

# Acer Altos serie G510

Guía del usuario

Copyright © 2002 Acer Incorporated  
Todos los derechos reservados.

Acer Altos serie G510  
Guía del usuario

Versión original: Diciembre 2002

La información de esta publicación está sujeta a cambios periódicos sin obligación alguna de notificar dichas revisiones o modificaciones. Dichas modificaciones se incorporaran a las nuevas ediciones de la presente guía o documentos y publicaciones complementarios. Esta sociedad no hace promesas ni concede garantías, ya sea explícitas o implícitas, sobre el contenido del presente producto y declina expresamente toda garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un fin determinado.

Anote el número de modelo y serie, la fecha de compra y coloque la información de compra en el espacio a continuación. Los números de serie y modelo se encuentran en la etiqueta que lleva pegada la computadora. Toda correspondencia relativa a su unidad deberá incluir los números de serie y modelo, así como la información de compra.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en sistemas de recuperación o transmitida por ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, fotográfico o de otro tipo, sin consentimiento por escrito de Acer Incorporated.

Número de modelo: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_

Lugar de compra: \_\_\_\_\_

Acer y el logo Acer son marcas registradas de Acer Incorporated. Otros nombres de productos o marcas registradas son usadas en esta guía sólo como identificación y pertenecen a sus respectivas compañías.

# Aviso

## Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC)

Los dispositivos de la clase A no portan el logo FCC o las siglas FCC IDE sobre la etiqueta. Pero los dispositivos de la clase B tienen un logo FCC y siglas FCC IDE en la etiqueta. Una vez que haya determinado la clase, consulte las declaraciones siguientes.

### Equipo de la clase B

Este dispositivo ha sido comprobado y cumple con las características de un dispositivo digital de Clase B de acuerdo con el apartado 15 de las Normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC) de los Estados Unidos. Estas características proporcionan una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación doméstica. Este dispositivo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar interferir en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo interfiere en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el dispositivo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o re-situar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al concesionario o a un técnico de radio/televisión.

### Aviso: Cables blindados

Todas las conexiones a otros dispositivos informáticos deben hacerse mediante cables blindados para cumplir con las normas de la CFC.

## Aviso: Dispositivos periféricos

A este equipo sólo pueden adaptarse periféricos (dispositivos de entrada/salida, terminales, impresoras, etc.) homologados para cumplir con las características de Clase B. Es probable que el funcionamiento con periféricos no homologados interfiera en la recepción de radio y TV.



-----  
**Advertencia:** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular el derecho del usuario, concedido por la CFC, a operar esta computadora..

## Condiciones de uso

Esta pieza cumple con el Apartado 15 de las normas la CFC. Su funcionamiento está sujeto a las dos siguiente condiciones: (1) este dispositivo no debe producir interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puede producir un funcionamiento indeseado.

## Aviso: Usuarios de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requisitos de la Normativa Canadiense sobre Equipos que causan interferencias.

## Declaración de conformidad de láser

La unidad de CD-ROM de este servidor es un producto láser. En la unidad del CD-ROM se encuentra la etiqueta de clasificación de la unidad (que se muestra a continuación).

CLASS 1 LASER PRODUCT

**CAUTION:** INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

**ADVERTENCIA:** RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

# Instrucciones importantes de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

- 1 Siga todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.
- 2 Desconecte este producto del enchufe antes de limpiarlo. No utilice líquidos de limpieza ni aerosoles. Utilice un trapo húmedo para limpiarlo.
- 3 No utilice este producto cerca del agua.
- 4 No coloque este producto en un carrito, base o mesa inestables. La caída del producto puede causar graves daños al mismo.
- 5 Las ranuras y aberturas en la caja y en la parte trasera y fondo sirven de ventilación para asegurar un funcionamiento seguro del producto, así como para protegerlo del recalentamiento, estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas no deben bloquearse nunca ni tampoco debe colocarse nunca el producto en una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no debe colocarse nunca cerca ni encima de un calentador o rejilla de aire caliente, ni en una instalación incorporada, a menos que se proporcione una ventilación adecuada.
- 6 Este producto debe utilizarse con el tipo de corriente indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de corriente disponible, consulte a su concesionario o su empresa eléctrica.
- 7 No apoye nada sobre el cable de corriente. No coloque este producto donde alguien pueda tropezar con el cable.
- 8 Si usa una extensión eléctrica con este producto, asegúrese de que el amperaje del equipo conectado al alargó no supera el amperaje del mismo. Asegúrese también de que la capacidad total de todos los productos conectados al enchufe de pared no supera la capacidad del fusible.
- 9 No introduzca nunca objetos de ningún tipo dentro de este producto a través de las ranuras de la caja, ya que pueden tocar puntos de tensión peligrosos o producir cortocircuitos en piezas que pueden dar lugar a una descarga eléctrica o fuego. No derrame nunca líquidos de ningún tipo sobre el producto.
- 10 No intente arreglar este producto usted mismo, ya que si abre o retira las cubiertas se expone a peligros de puntos de tensión u otros riesgos. Para cualquier reparación, consulte al personal de servicio cualificado.
- 11 Desconecte este producto del enchufe de pared y deje que las reparaciones las haga el personal de servicio cualificado bajo las siguientes condiciones:
  - a Si el cable de alimentación o enchufe está dañado o raído.
  - b Si se ha derramado líquido sobre el producto.
  - c Si el producto ha sido expuesto a la lluvia o al agua.

- d Si el producto no funciona correctamente al seguir las instrucciones de uso. Ajuste sólo los controles mencionados en las instrucciones de uso, ya que el ajuste incorrecto de otros controles puede comportar daños y normalmente implicarán un trabajo añadido de un técnico cualificado para devolver el producto a su situación normal.
  - e Si el producto se ha caído o la caja ha sufrido daños.
  - f Si el producto funciona de manera evidentemente diferente, lo que indica que es necesario darle servicio.
- 12 Sustituya la batería por una del tipo que nosotros recomendamos. El uso de una batería diferente puede presentar un riesgo de incendio o explosión. Deje que la sustitución de la batería la realice el personal de servicio cualificado.
- 13 Advertencia: Las baterías pueden explotar si no se manejan adecuadamente. No las desmonte ni las tire al fuego. Manténgalas lejos de los niños y deshágase rápidamente de las baterías usadas.
- 14 Utilice sólo el tipo correcto de cable de enchufe para esta unidad (que se proporciona en la caja de accesorios). Debe ser de tipo desmontable: Listado en UL/homologado por CSA, tipo SPT-2, capacidad 7A 125V mínimo, aprobado por VDE o su equivalente. La longitud máxima es de 4,6 metros.

# Contenido

Aviso	iii
Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (CFC)	iii
Declaración de conformidad de láser	iv
Instrucciones importantes de seguridad	v
1 Presentación del sistema	1
Resumen de características	3
Estructura externa e interna	5
Placa frontal	5
Panel frontal	7
Panel trasero	10
Componentes internos	13
Tarjetas del sistema	15
Esquema de la tarjeta principal	15
Esquema de la tarjeta secundaria de la caja de discos duros "Hot Plug"	19
2 Instalación del sistema	21
Instalación del sistema	23
Requisitos previos a la instalación	23
Selección de lugar	23
Revisión de las cajas	23
Conexiones básicas	24
Conexión del teclado PS/2	25
Conexión del ratón PS/2	26
Conexión del monitor VGA	27
Conexión de la impresora	28
Conexión del cable de la corriente eléctrica	29
Inicio del sistema	30
Problemas en el encendido	31
Configuración del sistema operativo	32
Conexión de la red	33
Opción "Torre-a-estante"	34
Apagado del sistema	35
3 Mejora del sistema	37
Mejora del sistema	39
Precauciones en la instalación	39
Precauciones contra descargas electrostáticas	39
Instrucciones previas a la instalación	40
Instrucciones posteriores a la instalación	40
Apertura del sistema	41

Apertura de la placa frontal	41
Retiro de la placa frontal	42
Retiro del panel interno (frontal)	42
Retiro del panel lateral	43
Retiro del conductor de aire	45
Configuración de la caja de discos duros "Hot Plug"	46
Retiro de los discos duros "Hot Plug"	46
Instalación del disco duro en el transportador de la caja de discos duros "Hot Plug"	47
Instalación de la caja de discos duros "Hot Plug"	48
Configuración de la caja de cables de discos duros que no son "Hot Plug"	50
Retiro de la caja de cables del disco duro	50
Instalación del disco duro en la caja del cable de disco duro	51
Instalación de la caja de cables SCSI	52
Unidades de almacenaje	53
Reemplazo de la unidad de disquete de 3,5 pulgadas	53
Instalación del dispositivo de almacenaje de 5,25 pulgadas	56
CPU	58
Retiro de la CPU con aislador térmico	58
Instalación de la CPU con aislador térmico	60
Módulo de memoria DIMM	61
Retiro del módulo de memoria DIMM	61
Instalación del módulo de memoria DIMM	62
Reconfiguración del sistema	62
Tarjeta de expansión	63
Instalación de la tarjeta de expansión	63
Instalación del módulo de fuente de alimentación redundante	65
Instalación del módulo de fuente de alimentación redundante	66
4 Utilidad BIOS	69
Utilidad BIOS	71
Entrada en la utilidad BIOS	72
Main (Principal)	74
Advanced (Avanzado)	76
Super I/O Configuration (Configuración de entrada/salida Super)	77
IDE Configuration (Configuración IDE)	79
Primary IDE Master/Slave (Maestro/esclavo IDE)	

primario/secundario)	81
Floppy Configuration (Configuración de unidad de disquete)	83
PCI/PnP Configuration (Configuración PCI/PnP)	84
Boot Settings Configuration (Configuración de inicio)	86
Event Log Configuration (Configuración de registros de eventos)	89
Onboard Devices Configuration (Configuración de dispositivos integrados)	92
Power (Energía)	93
Boot (Inicio)	95
Boot Device Priority (Prioridad de dispositivo de inicio)	95
Hard Disk Drives (Discos duros)	97
Removable Devices (Dispositivos removibles)	98
ATAPI CD-ROM (Dispositivos CD-ROM ATAPI)	99
Security (Seguridad)	100
Cómo establecer la contraseña supervisor/usuario	101
Cómo cambiar la contraseña supervisor/usuario	102
Cómo eliminar la contraseña usuario	102
Exit (Salida)	103
Apéndice A: Guía de instalación simplificada del ASM y RDM	105
Instalación del ASM	107
Requisitos del sistema	107
Agente ASM	107
Consola ASM	107
Configuración del sistema	107
Instalación del agente ASM	108
Instalación de la consola ASM	108
Instalación del RDM	109
Requisitos del sistema	109
Requisitos de la consola RDM	109
Configuración de la consola RDM	109
Instalación del software de la consola RDM	109
Desinstalación del software de la consola RDM	110
Apéndice B: Guía de instalación del estante	111
Altos G510	111
Instalación del estante	113
Tipos de tornillos para la instalación del estante	115
Instalación de las tuercas de caja	115

Instalación del sistema en el estante 116

Índice 125

# 1 Presentación del sistema

El servidor Acer Altos G510 es un poderoso sistema de doble procesador que incorpora una serie de características innovadoras. El sistema ofrece un nuevo estándar de productividad flexible para aplicaciones comerciales, email, servicio web, agrupación de archivos y impresión.

# Resumen de características

A continuación son presentadas las características claves del sistema:

- Procesador Xeon™ de Intel® sencillo o doble
- Chipset lógico de núcleo ServeWorks GC-SL que consiste de tres componentes:
  - CMIC SL - puente norte/anfitrión
  - CSB5 - puente sur
  - CIOB-X2 - puente de comunicación de entrada/salida (I/O)
- Controlador Ethernet Gigabit Broadcom BCM5702 10/100/1000 Base-T integrado
- Chipset controlador SCSI de canal sencillo LSI® 53C 1020
  - Canal SCSI - Conector SCSI Ultra320/m de 68 pines
- Seis ranuras de bus PCI con tres segmentos de bus separados:
  - Dos ranuras de bus PCI-X de 64 bits/100 MHz
  - Dos ranuras de bus PCI de 64 bits/66 MHz
  - Dos ranuras de bus PCI de 32 bits/33 MHz
- Chipset ATI Rage XL con 8 MB de memoria vídeo del tipo SDRAM
- Cuatro enchufes para módulos de memoria DIMM que soportan módulos del tipo DDR ECC 266 MHz con una capacidad máxima de 4 GB
- Unidades de almacenaje:
  - Unidad de disquete de 3,5 pulgadas de 1,44 MB de capacidad
  - Unidad CD-ROM IDE
- Unidades de almacenaje adicionales:
  - Altos G510 - una caja de disco duro del tipo "hot plug" (seis discos duros de capacidad) con un máximo de 876 GB de capacidad
  - Altos G510 básico - una caja de cable SCSI

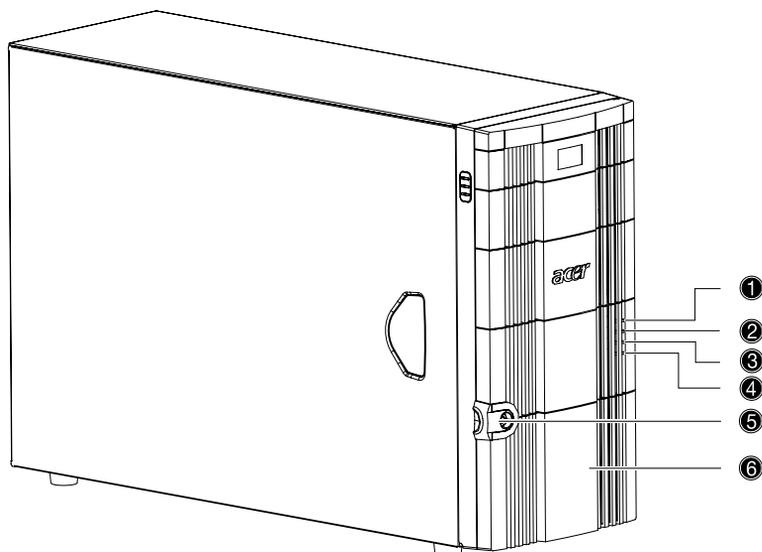
- Puertos de comunicación:
  - Puerto de teclado y ratón compatibles con PS/2
  - Dos puertos USB
  - Puerto VGA/monitor
  - Puerto serial
  - Puerto paralelo/impresora
  - Puerto LAN
- Unidad de fuente de alimentación (PSU)
  - Altos G510 - fuente de alimentación de 450 watts redundante (con tarjeta distribuidora de energía)
  - Altos G510 básico - fuente de alimentación de 450 watts estándar

# Estructura externa e interna

## Placa frontal



**Nota:** La caja de accesorios viene con una pareja de llaves.

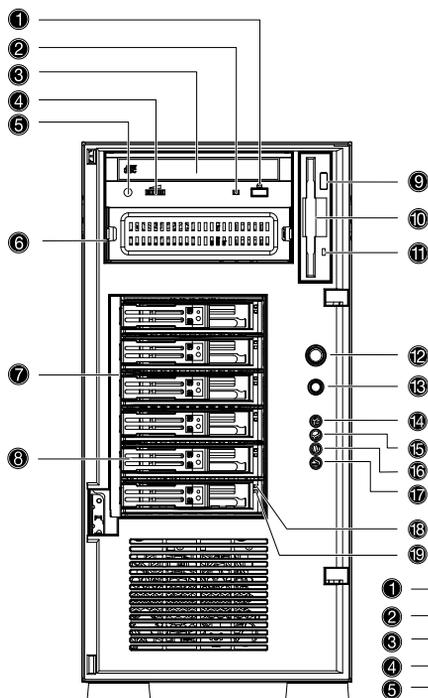


**Nota:** A menos que sea indicado, se asume que las características de la placa frontal se refieren a los modelos Altos G510 y Altos G510 básico.

No.	Descripción
1	Indicador de encendido
2	Indicador de actividad en el disco duro
3	Indicador de falla en el sistema
4	Indicador de fallo en el disco duro (sólo para el model Altos G510)

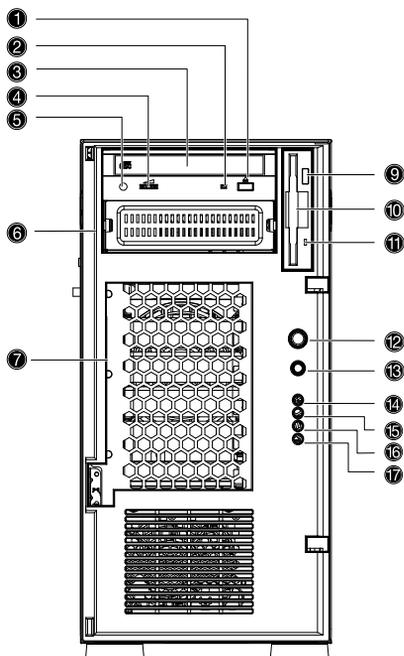
<b>No.</b>	<b>Descripción</b>
5	Cerradura
6	Placa frontal

# Panel frontal



Modelo Altos G510

Modelo Altos G510 básico





**Note:** A menos que sea indicado, se asume que las características del panel frontal se refieren a los modelos Altos G510 y Altos G510 básico.

No.	Descripción
1	Botón detener/expulsar de la unidad CD-ROM
2	Indicador de actividad en la unidad CD-ROM
3	Unidad CD-ROM
4	Control de volumen
5	Puerto de audífono de unidad CD-ROM
6	Compartimiento para unidad de 5,25 pulgadas de media altura
7	Altos G510 - Caja de discos duros "Hot Plug" Altos G510 básico - Caja de cables de discos duros "Hot Plug"
8	Transportador de disco duro (sólo para la caja de discos duros "Hot Plug")
9	Botón de expulsión de unidad de disquete
10	Unidad de disquete
11	Indicador de actividad en la unidad de disquete
12	Botón de encendido
13	Botón reset
14	Indicador de encendido
15	Indicador de actividad en el disco duro
16	Indicador de fallo en el sistema
17	Indicador de fallo en el disco duro (sólo para el modelo Altos G510)

No.	Descripción
18	Indicador de encendido del disco duro "Hot Plug" <sup>1</sup> (sólo para la caja de discos duros "Hot Plug")
19	Indicador de acceso a los discos duros "Hot Plug" <sup>2</sup> (sólo para la caja de discos duros "Hot Plug")

**1** Este indicador se pone verde cuando se activan los discos durs.

**2** Este indicador se pone verde para indicar el acceso a los discos duros y se pone rojo cuando los discos duros fallan.

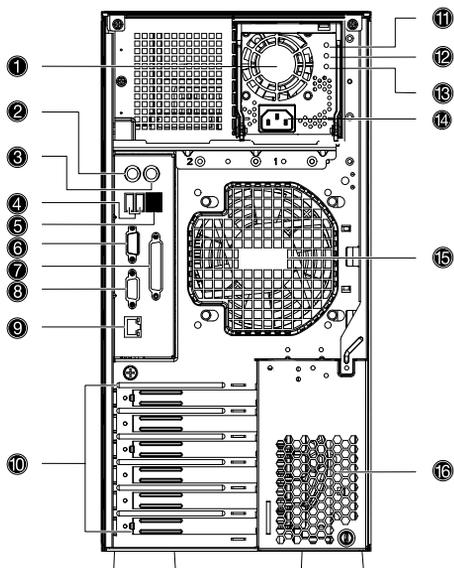


.....  
**Nota:** Durante la Reconstrucción, se destella en verde y en rojo alternativamente.



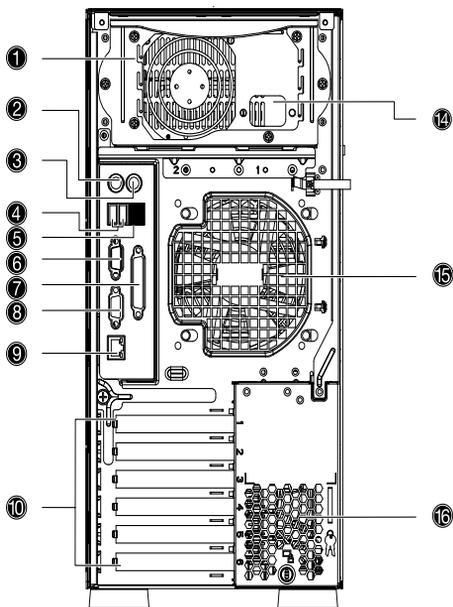
.....  
**Nota:** Las características 17, 18 y 19 sólo funcionan cuando la caja de discos duros y la tarjeta RAID están instaladas.

# Panel trasero



Modelo Altos G510

Modelo Altos G510 básico





**Nota:** A menos que sea indicado, se asume que las características del panel trasero se refieren a los modelos Altos G510 y Altos G510 básico.

No.	Icono	Descripción
1		Modelo Altos G510 - unidad de fuente de alimentación principal Modelo Altos G510 básico - Unidad de fuente de alimentación de 450 watts estándar
2		Puerto de teclado PS/2
3		Puerto de ratón PS/2
4		Puertos USB
5		Puerto LAN RDM (10/100 Mbps) <sup>1</sup> Este puerto no es accesible para los modelos Altos G510 y G510 básico.
6		Puerto serial
7		Puerto paralelo/impresora
8		Puerto VGA/monitor
9		Puerto LAN Gigabit (10/100/1000 Mbps)
10		Ranuras de expansión
11		Indicador de fuente de alimentación principal <sup>2</sup> (sólo para el modelo Altos G510)
12		Indicador de fallo en la fuente de alimentación principal <sup>3</sup> (sólo para el modelo Altos G510)

No.	Icono	Descripción
13		Indicador de corriente alterna de la fuente de alimentación principal <sup>4</sup> (sólo para el modelo Altos G510)
14		Conector del cable de fuente de alimentación principal
15		Ventilador trasero del sistema
16		Ranuras de ventilación

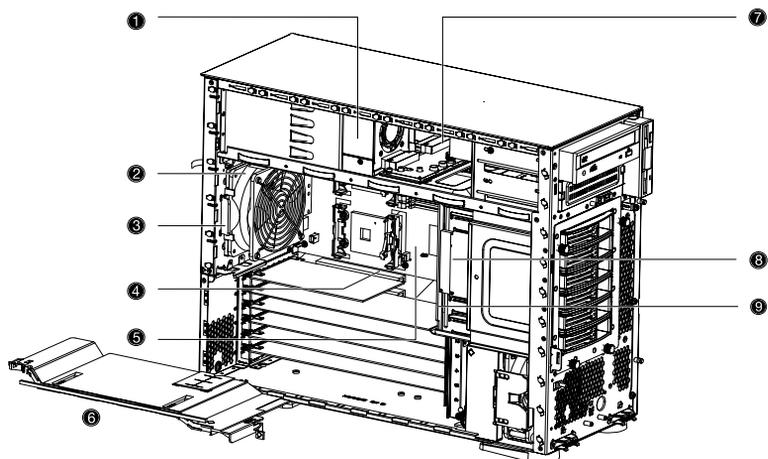
1 No está disponible en los modelos Altos G510 ó G510 básico. Reservado para futuros modelos.

2 Este indicador se pone en verde cuando el módulo de la fuente de alimentación funciona bien.

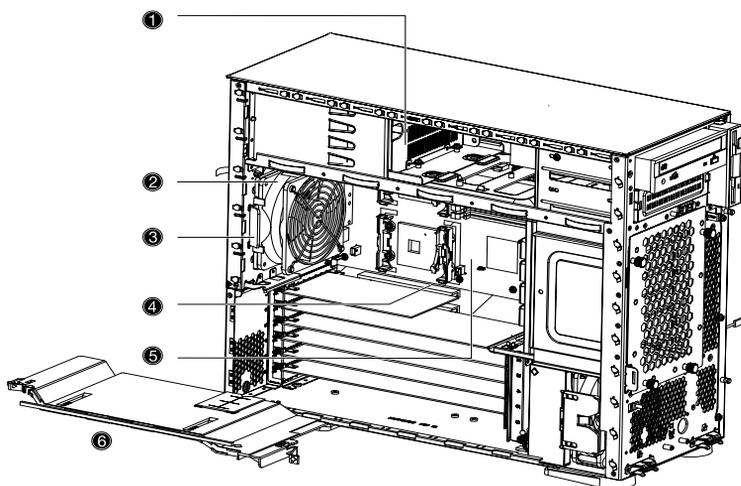
3 Este indicador se pone ámbar cuando el módulo de la fuente de alimentación o cualquier ventilador de unidad de fuente de alimentación interna falle.

4 Este indicador se pone verde cuando el voltaje de entrada se encuentra dentro del rango de voltaje de entrada de corriente alterna.

## Componentes internos



Modelo Altos G510



Modelo Altos G510 básico



**Nota:** A menos que sea indicado, se asume que todos los componentes internos se refieren a los modelos Altos G510 y Altos G510 básico.

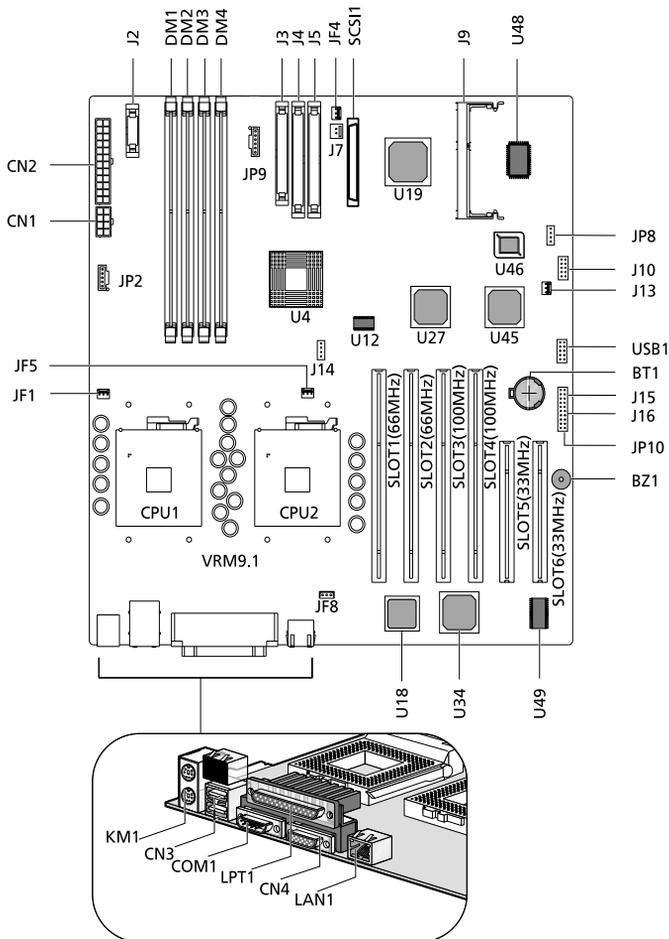
No.	Descripción
1	Modelo Altos G510 - Compartimiento para el módulo de la fuente de alimentación para la unidad de fuente de alimentación redundante <sup>1</sup> Modelo Altos G510 básico - Unidad de fuente de alimentación de 450 watts estándar
2	Ventilador trasero del sistema
3	Gancho liberador del ventilador trasero del sistema
4	Ranura de bus PCI
5	Tarjeta principal
6	Conductor de aire
7	Tarjeta distribuidora de energía (sólo para el modelo Altos G510)
8	Tarjeta de seguridad para discos duros "Hot swap" (sólo para el modelo Altos G510)
9	Tarjeta secundaria de discos duros "Hot swap" (sólo para el modelo Altos G510)

<sup>1</sup> El sistema original viene con un módulo de fuente de alimentación pero de hecho presenta dos compartimientos para módulos de fuente de alimentación "hot swap". El usuario tiene la opción de adquirir otro módulo de fuente de alimentación extra como medida de seguridad.

# Tarjetas del sistema

## Esquema de la tarjeta principal

La tarjeta principal es accesible una vez que abra el sistema. La tarjeta principal debe ser similar a la siguiente figura.





**Nota:** A menos que sea indicado, se asume que todas las características de la tarjeta principal se refieren a los modelos Altos G510 y Altos G510 básico.

Item	Descripción
BT1	Batería
BZ1	Pito
CN1	Conector de corriente +12V
CN2	Conector de corriente ATX
CN3	Puertos USB
CN4	Puerto VGA/monitor
COM1	Puerto serial
CPU1 and CPU2	Conectores de CPU
DM1 - DM4	Enchufes de módulos DIMM
J2	Conector del panel frontal
J3	Conector de la unidad de disquete
J4	Conector del IDE primario
J5	Conector del IDE secundario
J7	Conector de intrusión en el chasis
J9	Conector de la tarjeta secundaria BMC
J10	Puente MLB 1-2 Activar contraseña (ajuste predeterminado: Off) 3-4 Limpiar NVRAM (ajuste predeterminado: Off) 5-6 Modo de recuperación (ajuste predeterminado: Off)
J13	Conector de reanudación por llamada LAN

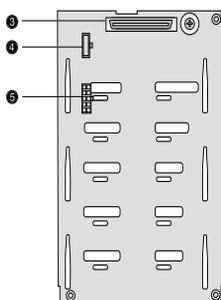
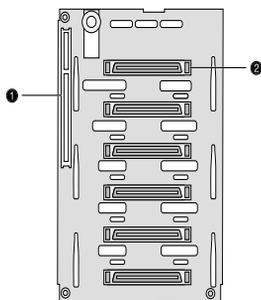
Item	Descripción
J14	Conector del indicador de discos duros de la tarjeta RAID SCSI
JF1	Conector del ventilador de CPU 1
JF4	Conector del ventilador frontal
JF5	Conector del ventilador de CPU 2
JF8	Conector del ventilador trasero
JP2	Conector del cable de administración de la fuente de alimentación (conectado a la tarjeta PDB)
JP8	Conector IPMB
JP9	Conector del cable de la administración de discos duros SCSI (conectado a la tarjeta secundaria de la caja de discos duros "Hot Plug")
JP10	Conector para la tarjeta de administración remota (RMC)
J15	Conector de encendido/apago de corriente para RMC
J16	Conector Reset para RMC
KM1	Superior: Puerto de ratón PS/2 Inferior: Puerto de teclado PS/2
LAN1	Puerto LAN Gigabit (10/100/1000 Mbps)
LTP1	Puerto paralelo/impresora
SLOT1	Ranura de bus PCI de 64 bits/66 MHz (se ciñe al RAID de canal cero) (verde)
SLOT2	Ranura de bus PCI 64 bits/66 MHz (blanco)
SLOT3 and SLOT4	Ranuras de bus PCI-X 64 bits/100 MHz (azul)
SLOT5 and SLOT6	Ranura de bus PCI de 32 bits/33 MHz (soporte 5V) (blanco)

<b>Item</b>	<b>Descripción</b>
SCSI1	Conector SCSI
U4	Chipset ServerWorks CMIC-SL (puente norte)
U12	Reloj del sistema
U18	Chipset LAN Gigabit BCM5702
U19	Chipset SCSI LSI 53C1020
U27	Chipsets ServerWorks CIOBx2 (puente de comunicación de entrada/salida)
U34	Chipset VGA ATI Rage XL
U45	Chipset ServerWorks CSB5 (puente sur)
U46	Flash BIOS
U48	PC87414 SIO - Chipset Super de entrada/salida (I/O)
U49	RAM vídeo
USB1	Conector USB
VRM9.1	VRM (Voltage Regulator Module) integrado

## Esquema de la tarjeta secundaria de la caja de discos duros "Hot Plug"



**Nota:** La característica tarjeta de caja de discos duros "Hot Plug" sólo esta disponible para el modelo Altos G510.



Label	Descripción
1	Conector SAF-TE de 122 pines
2	Conector SCSI para discos duros de 80 pines
3	Conector SCSI de discos duros de 68 pines
4	Conector del cable administrador SCSI de discos duros (bus I <sup>2</sup> C)
5	Conector de corriente



## 2 Instalación del sistema

Este capítulo explica cómo instalar la computadora y conectar sus periféricos externos.

# Instalación del sistema

## Requisitos previos a la instalación

### Selección de lugar

Antes de desempacar e instalar el sistema deberá seleccionar un buen lugar para colocarlo. Considere los siguientes consejos al seleccionar el lugar:

- Tenga una toma de corriente eléctrica cerca
- El lugar debe estar limpio
- La superficie debe ser firme
- El lugar debe estar bien ventilado y alejado de fuentes caloríficas
- El lugar debe estar alejado de campos electromagnéticos producidos por aires acondicionados, radios, televisores, etc.

### Revisión de las cajas

Compruebe que las cajas contengan los siguientes artículos:

- El sistema Acer Altos G510
- La guía del usuario Acer Altos G510 (con portafolio)
- Guía de instalación del EasyBUILD™
- Disco compacto del EasyBUILD™
- Paquete con los accesorios del Acer Altos G510
- Llaves del sistema (colgadas dentro de la portezuela frontal)

Si no encuentra cualesquiera de los artículos o aparecen dañados, contacte con su distribuidor inmediatamente.

Guarde las cajas y los materiales de empaque para su uso futuro.

## Conexiones básicas

El sistema básico consiste de la unidad del sistema, teclado, ratón y monitor. Antes de conectar cualquier periférico deberá conectar y probar que el sistema básico funciona bien. Las instrucciones acerca de la conexión de la impresora son descritas en la página 28.

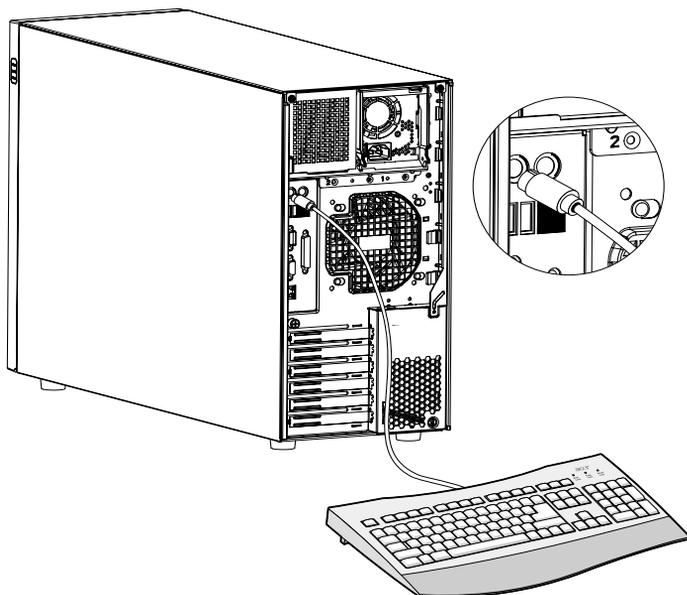


.....

**Nota:** A menos que sea indicado, se asume que todas las ilustraciones mostradas en esta sección describen al chasis del Altos G510.

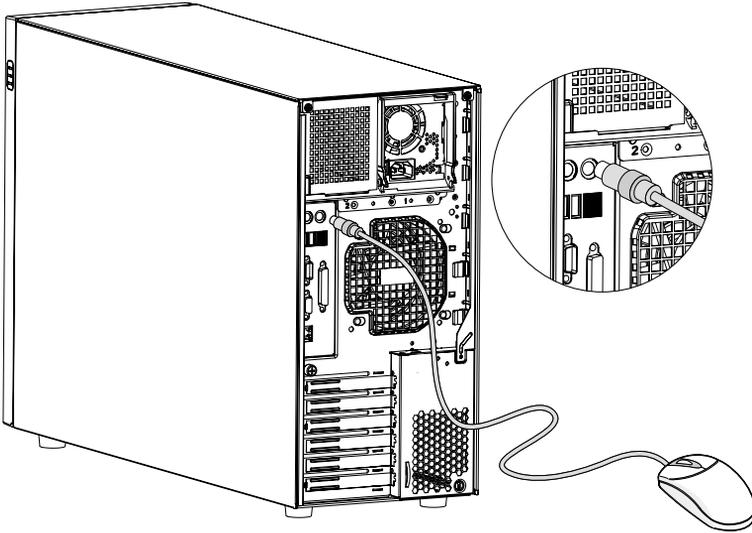
## Conexión del teclado PS/2

Conecte el cable del teclado al puerto de teclado PS/2  (púrpura) localizado en el panel trasero del servidor.



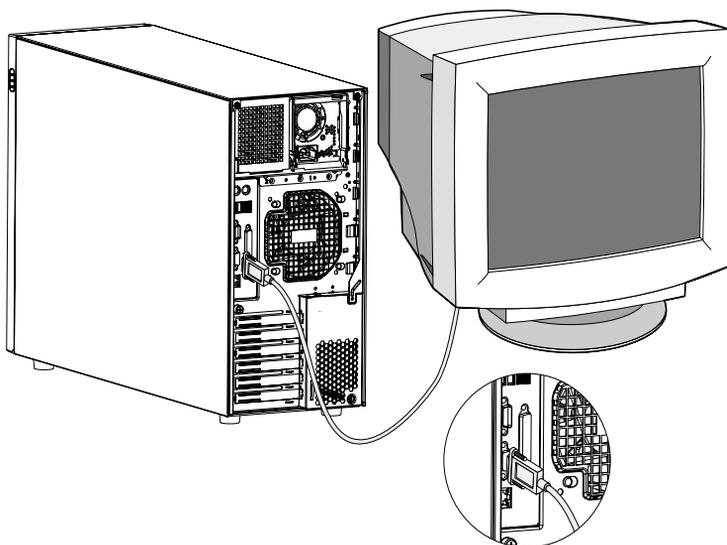
## Conexión del ratón PS/2

Conecte el cable del ratón PS/2 al puerto de ratón PS/2  (verde) localizado en el panel trasero del servidor..



## Conexión del monitor VGA

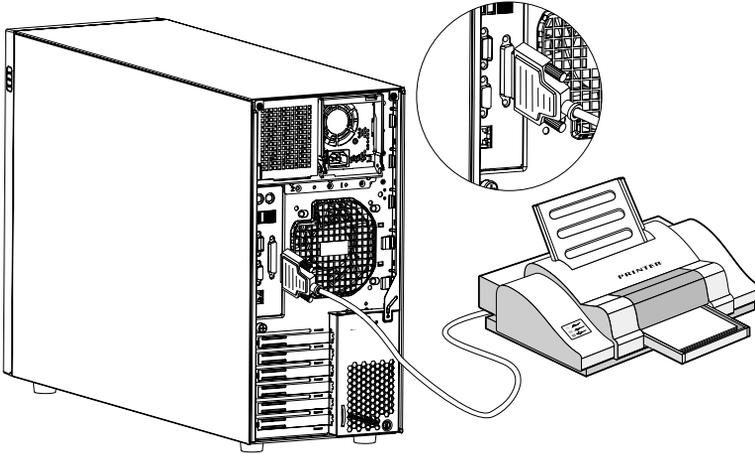
Para conectar el monitor sólo tiene que conectar el cable del monitor al puerto VGA/monitor  (azul) localizado en el panel trasero del servidor.



## Conexión de la impresora

El sistema soporta impresoras del tipo paralelo y serial.

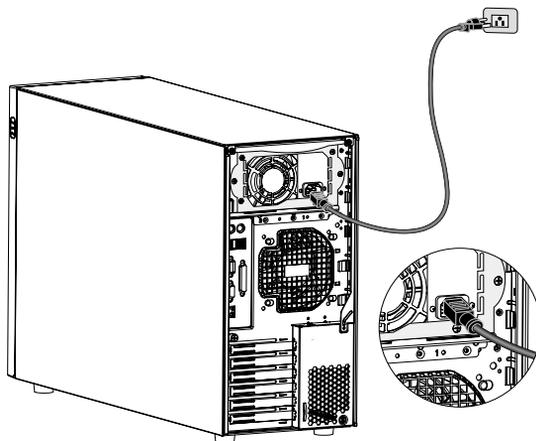
Para conectar la impresora paralela, sólo tiene que conectar su cable al puerto paralelo/impresora  (vino) localizado en el panel trasero del servidor.



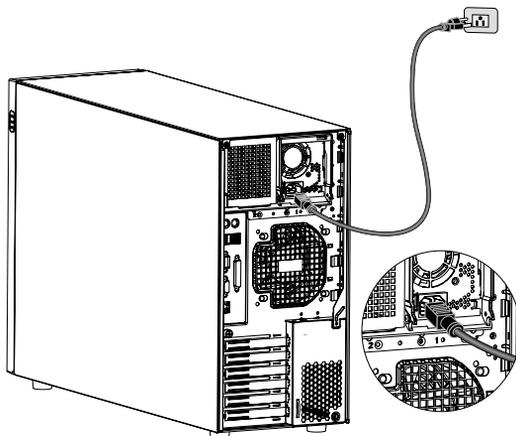
**Nota:** Si usa una impresora serial, conecte el cable de la impresora al puerto serial del panel trasero del servidor.

## Conexión del cable de la corriente eléctrica

Enchufe el cable de la corriente eléctrica al conector de corriente localizado en el panel trasero del servidor. Luego enchufe el otro extremo del cable de la corriente eléctrica a la toma de corriente eléctrica. La figura siguiente muestra la conexión completa del servidor.



Modelo Altos G510



Modelo Altos G510 básico

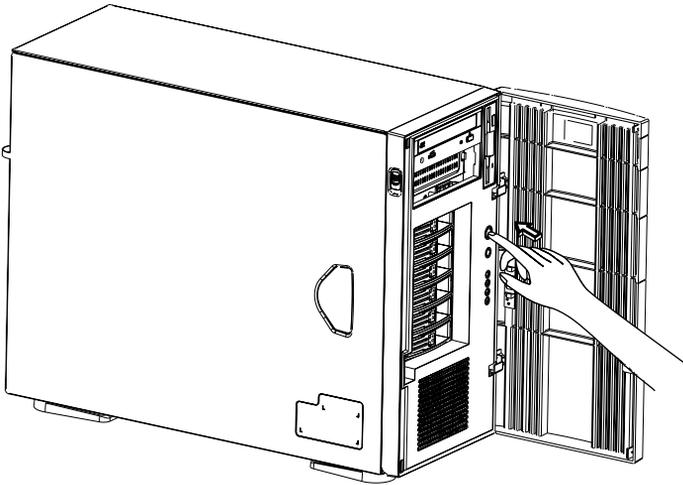
## Inicio del sistema

Luego de comprobar que instaló el sistema de la manera correcta, conecte todos los cables requeridos y encienda la corriente eléctrica.

Para encender el sistema y presione el botón de encendido. El sistema se iniciará y aparecerá el mensaje de bienvenida en pantalla. Luego se ejecutarán una serie de autopruebas de encendido POST (power-on self-test). Los mensajes del POST indican si el sistema funciona bien.



**Nota:** La ilustración siguiente muestra el chasis del servidor Altos G510.



**Nota:** Si el sistema no se enciende ni inicia luego de presionar el botón de encendido, vaya a la siguiente sección referente a la solución de problemas en el inicio.

Además de los mensajes generados por el POST, también podrá determinar si el sistema funciona bien si:

- El indicador luminoso de encendido del panel frontal se pone en verde
- Los indicadores luminosos de bloque numérico, bloque mayúsculas y bloque de desplazamiento del teclado se iluminan

# Problemas en el encendido

Si el sistema no se inicia luego de encenderlo, compruebe los siguientes factores para asegurarse de que no sean la causa del problema.

- El cable de corriente eléctrica está flojo.  
Compruebe que el cable de la corriente eléctrica esté bien conectado a la toma de corriente y al conector en el panel trasero del sistema.
- La toma de corriente no tiene electricidad.  
Pídale a un electricista que revise la toma.
- Los cables internos están mal conectados o flojos.  
Revise las conexiones internas del sistema. Si no tiene mucha confianza en sí mismo, consulte con su técnico para que le ayude.



.....  
**¡Advertencia! Antes de realizar esta acción compruebe que todos los cables de corriente eléctrica estén desconectados!**



.....  
**Nota:** Si el sistema todavía no se inicia luego de seguir las recomendaciones previas, consulte con su distribuidor o técnico para que le ayude.

# Configuración del sistema operativo

Acer Altos G510 viene con el software Acer EasyBUILD™ que permite instalar el sistema operativo que desee. Siga los pasos siguientes para usar el EasyBUILD.

- 1 Localice el disco compacto del sistema EasyBUILD que viene con su sistema.
- 2 Encienda el sistema y con cuidado presion el botón detener/expulsar de la unidad CD-ROM.
- 3 Cuando la bandeja se abre, inserte el disco compacto sistema EasyBUILD con el lado de la etiqueta o título hacia arriba.



.....

**Nota:** Cuando manipule los discos compactos, agárrelos por los bordes para evitar dejar huellas digitales o ensuciarlos.

- 4 Con cuidado presione el disco hacia abajo para que se trabe en su lugar.



.....

**¡Advertencia!** Cuando presione el disco en su lugar evite doblarlo. Asegúrese de que esté bien insertado antes cerrar la bandeja, de lo contrario el disco compacto y la unidad se pueden dañar.

- 5 Con cuidado presione el botón detener/expulsar para cerrar la bandeja.
- 6 La sequencia EasyBUILD de Acer se iniciará. Siga las instrucciones en pantalla.

Para más información, consulte la Guía de instalación EasyBUILD™.

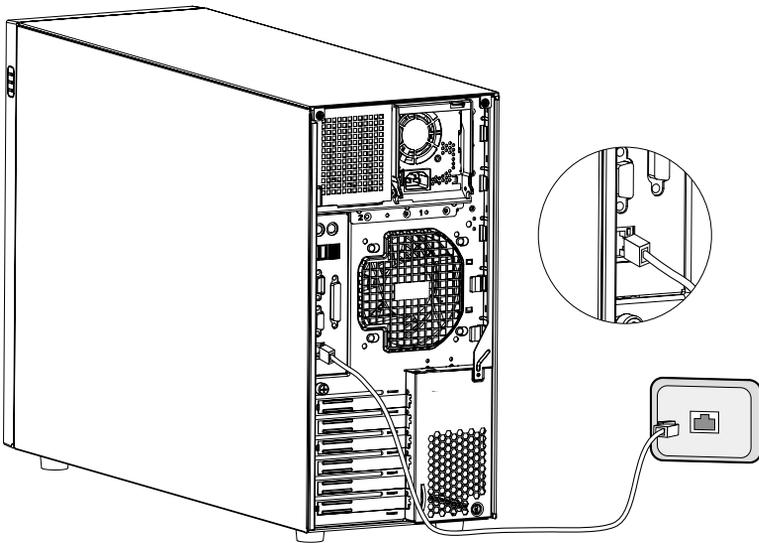
## Conexión de la red

El servidor tiene un puerto LAN (Local Area Network) Ethernet Gigabit 10/100/1000 Mbps localizado en el panel trasero.

Para conectar a la red sólo tiene que enchufar el cable de la red en el puerto LAN Gigabit  (gris).



**Note:** La ilustración siguiente muestra el chasis del servidor Altos G510.



**Nota:** Consulte el manual del sistema operativo para más información acerca de cómo configurar la red.

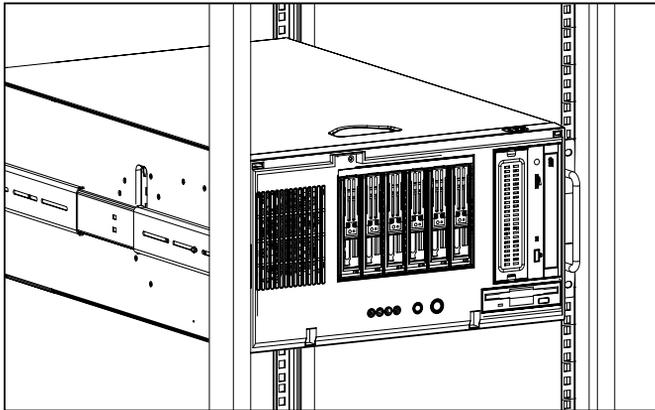
## Opción "Torre-a-estante"

El Acer Altos G510 no sólo puede ser colocado en la posición torre sino que también puede ser montado en un estante. El paquete de montaje está disponible para aquellos usuarios que quieren montarlo en el estante. Para adquirir el paquete de montaje contacte con su distribuidor Acer local o ordénelo directamente desde <http://www.acer.com/>.

La figura siguiente muestra el servidor montado en un estante.



**Nota:** La ilustración siguiente muestra el chasis del servidor Altos G510. Las instrucciones de montaje vienen en el Paquete de montaje en el estante.



# Apagado del sistema

Para apagar el sistema clic sobre el botón **Inicio** que aparece en la barra de tareas. Luego señale **Apagado...** y seleccione **Apagado**. Presione sobre **Aceptar**. Ahora podrá apagar todos los periféricos conectados al servidor.

Si no puede apagar el servidor estando dentro de Windows, presione el botón de encendido por más de cuatro segundos para forzar la salida de todas las aplicaciones y apagar totalmente el sistema.



## 3 Mejora del sistema

Este capítulo explica como instalar y mejorar los componentes del sistema.

## Mejoración del sistema

Ciertos componentes del servidor pueden ser mejorados tales como las unidades de discos, la CPU, la memoria y las tarjetas de expansión. Sin embargo, por razones de seguridad se recomienda que sólo técnicos cualificados o su distribuidor lo ayude a reemplazar o mejorar cualquier componente.



**Importante:** Observe las precauciones contra descargas electroestáticas descritas a continuación antes y después de retirar cualquier componente.

## Precauciones en la instalación

Antes de instalar cualquier componente dentro del sistema se recomienda que lea con atención las siguientes secciones. Estas secciones presentan las precauciones contra las descargas electroestáticas al igual que las instrucciones que debe seguir antes y después de instalar cualquier componente.

## Precauciones contra descargas electroestáticas

Las descargas electroestáticas pueden dañar la CPU, unidades de discos, tarjetas de expansión al igual que otros componentes. Siempre observe las siguientes precauciones antes de instalar cualquier componente dentro del sistema:

- 1 No retire el componente de su envoltorio hasta que esté listo para instalarlo.
- 2 Porte un brazaletе antiestático y luego conéctelo a la parte metálica de la computadora antes de empezar a manipular los componentes. Si no tiene disponible este tipo de brazaletе, manténgase en contacto con la computadora durante todo el tiempo que manipule el componente.

## Instrucciones previas a la instalación

Siempre observe las siguientes instrucciones antes de instalar cualquier componente:

- 1 Apague el sistema, sus componentes y periféricos antes de abrirlo.
- 1 Luego desconecte todos los cables conectados.
- 2 Abra el sistema de acuerdo a las instrucciones en la página 41.
- 3 Antes de manipular el nuevo componente siga las instrucciones contra descargas electrostáticas descritas anteriormente.
- 4 Retire cualquier tarjeta de expansión o periférico que bloquee el acceso a los enchufes DIMM o conectores de componentes.

Siga las instrucciones de instalación específicas para el componente que desea instalar.



.....  
**¡Advertencia! Si no apaga correctamente la computadora antes de instalar los componentes podrán ocurrir serios problemas. Sólo técnicos cualificados podrán realizar los procedimientos previos.**

## Instrucciones posteriores a la instalación

Observe las siguientes instrucciones luego de instalar cualquier componente dentro de la computadora:

- 1 Compruebe que los componentes hayan sido instalados de acuerdo a sus respectivas instrucciones.
- 2 Reemplace las tarjetas de expansión o periféricos que retiró anteriormente.
- 3 Reemplace el conductor de aire.
- 4 Reinstale los paneles del chasis.
- 5 Reconecte los cables necesarios.
- 6 Encienda la computadora.

# Apertura del sistema



.....

**¡Advertencia!** Antes de proceder asegúrese de que hay apagado el sistema y todos sus periféricos conectados. Lea la sección “Instrucciones previas a la instalación” en la página 40.

Deberá abrir el servidor antes de instalar cualquier componente. Para acceder a los componentes internos del servidor vea las secciones siguientes que explican cómo abrir la placa frontal y el panel lateral.



.....

**Nota:** Las ilustraciones de esta sección muestran el chasis del servidor Altos G510.

## Apertura de la placa frontal

Una cerradura tranca la placa frontal para proteger la unidad del sistema contra accesos sin autorización.

Para abrir la placa frontal:

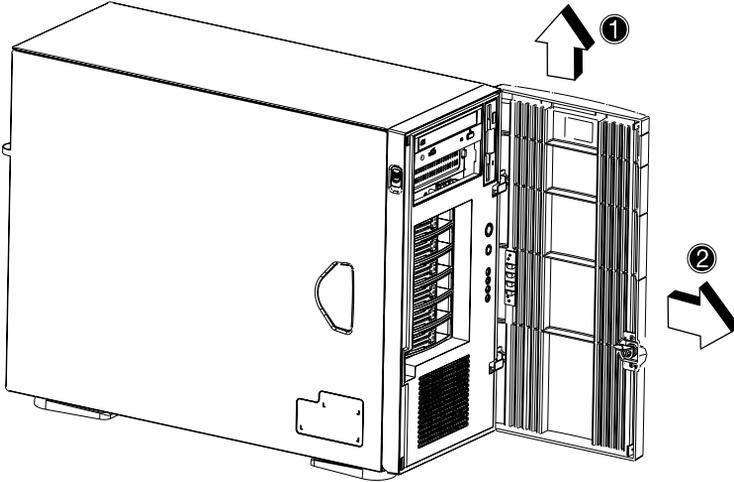
- 1 Inserte la llave en la cerradura y gírela en la dirección de las manecillas del reloj a la posición del ícono destrancado .
- 2 Abra la placa frontal.

## Retiro de la placa frontal

La placa frontal está adherida al chasis por unas bisagras sin tornillos.

Para retirar la placa frontal:

- 1 Abra la portezuela con la llave (si es necesario).
- 2 Abrála por más de 45 grados.
- 3 Levántela un poquito **(1)** y luego sepárela del chasis **(2)**.

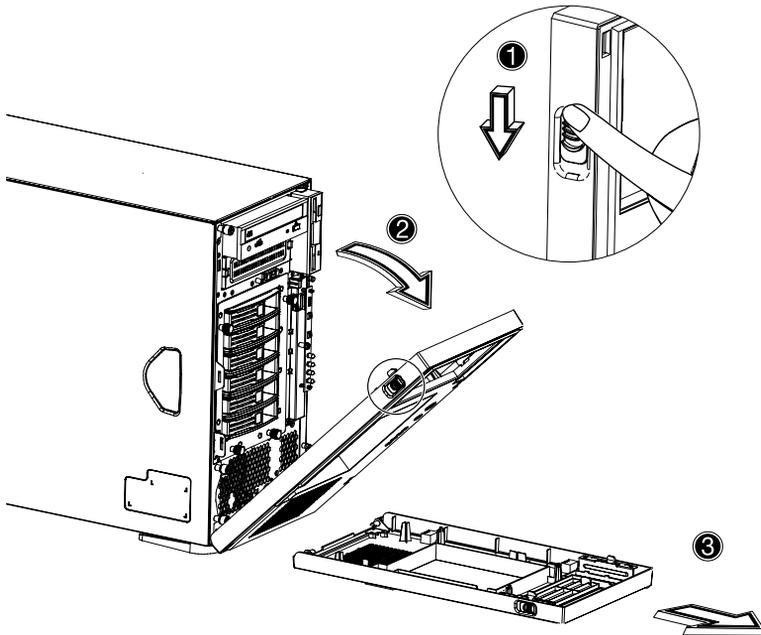


## Retiro del panel interno (frontal)

El panel frontal interno está adherido al chasis por unos ganchos pulgares en la parte superior y bisagras sin tornillos en la parte inferior.

Para retirar el panel interno frontal:

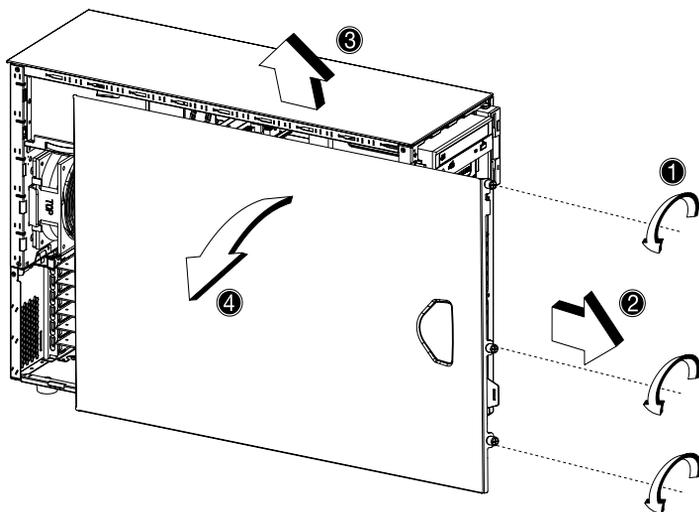
- 1 Deslice simultáneamente ambos pestillos pulgares en la parte superior hasta liberar los ganchos.
- 2 Abra el panel 90 grados hasta que quede perpendicular con respecto al chasis.
- 3 Con cuidado sáquelo del chasis.



## Retiro del panel lateral

- 1 Apague el sistema y todos los periféricos conectados al sistema.
- 2 Desconecte todos los cables.
- 3 Coloque la unidad del sistema sobre una superficie plana y estable.
- 4 Retire la placa frontal y el panel frontal interno.  
Consulte las secciones siguientes para más información.
- 5 Afloje los tres tornillos localizados en la extremo del panel izquierdo, cerca de panel frontal **(1)**. Guárdelos.

- 6 Deslice el panel izquierdo un poco hacia adelante (2) y luego levántelo (3) antes de separarlo del chasis (4).

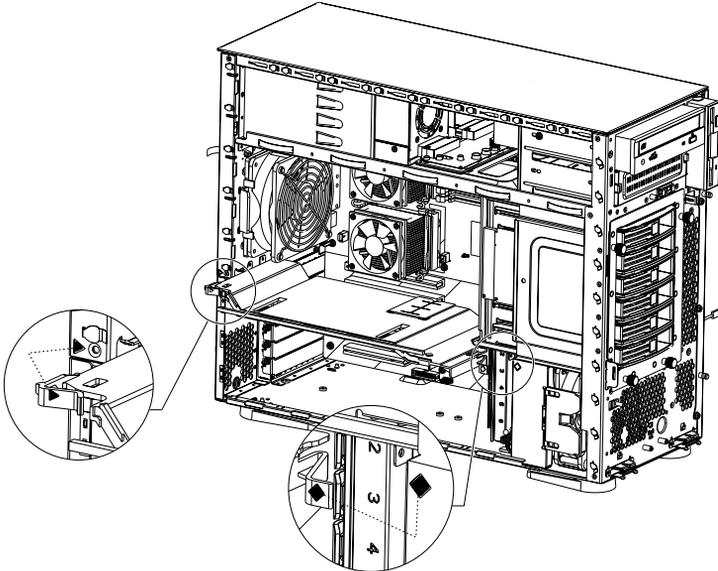


## Retiro del conductor de aire

El conductor de aire debe ser retirado para poder acceder a la tarjeta principal y sus componentes internos.

Siga los pasos siguientes para retirar el conductor de aire:

- 1 Presione los ganchos liberadores a cada lado del conductor de aire.
- 2 Levántelo y sáquelo del chasis.



**¡Advertencia!** Luego de instalar o retirar cualquier componente deberá reponer el conductor de aire antes de cerrar los paneles del sistema. De lo contrario el sistema correrá el riesgo de sobrecalentarse y sufrir problemas en su rendimiento.

# Configuración de la caja de discos duros "Hot Plug"

Esta sección incluye instrucciones acerca del retiro e instalación de la caja de discos duros "Hot Plug", al igual que procedimientos acerca de cómo instalar el transportador del disco duro de la caja.



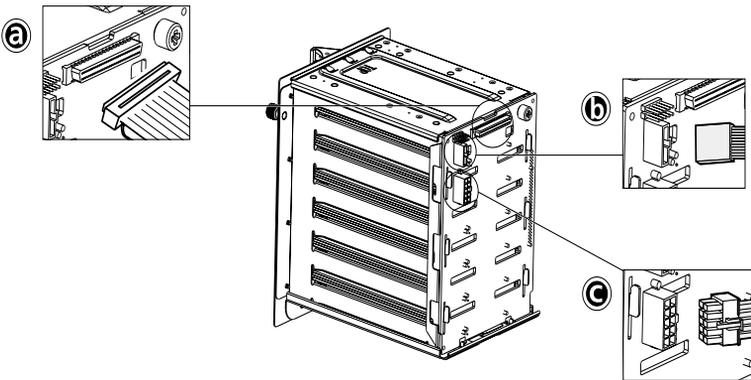
**Nota:** La característica de discos duros "Hot Plug" sólo es aplicable para el modelo Altos G510.

## Retiro de los discos duros "Hot Plug"



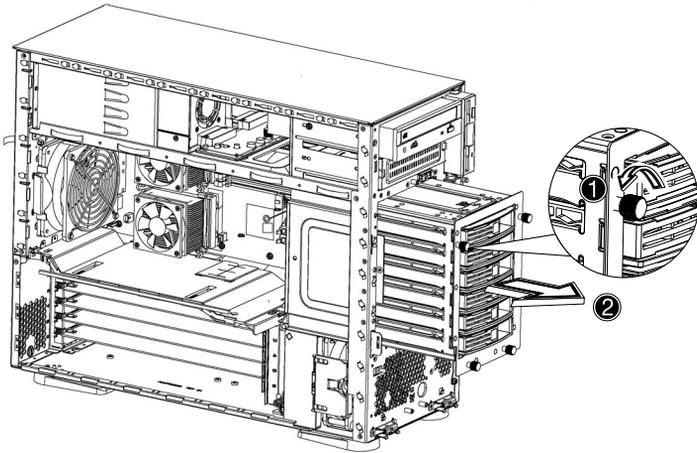
**Importante:** Antes de separar la caja de discos duros del chasis, primero deberá remover todos los discos del transportador. Para más información, vea la sección siguiente.

- 1 Retire la placa frontal, panel lateral y conductor de aire. Consulte la sección siguiente para más información.
- 2 Desconecte los siguientes cables de la caja:
  - a Caja SCSI
  - b Cable administrador del disco duro SCSI de 6 pines
  - c Cable de corriente del disco duro SCSI



- 3 Afloje los cuatro tornillos que aseguran la caja al chasis (1).

#### 4 Saque la caja del chasis (2).

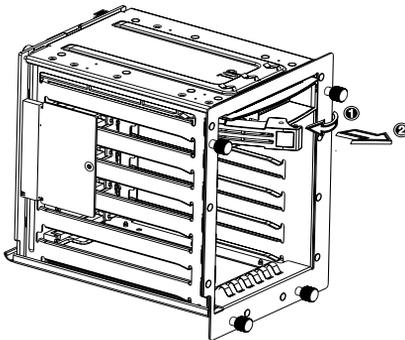


### Instalación del disco duro en el transportador de la caja de discos duros "Hot Plug"

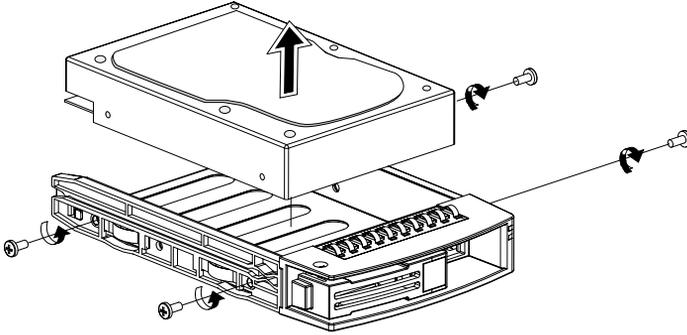


**Nota:** Para instalar el disco duro en el transportador del disco duro de la caja deberá retirar la caja de discos duros "Hot Plug".

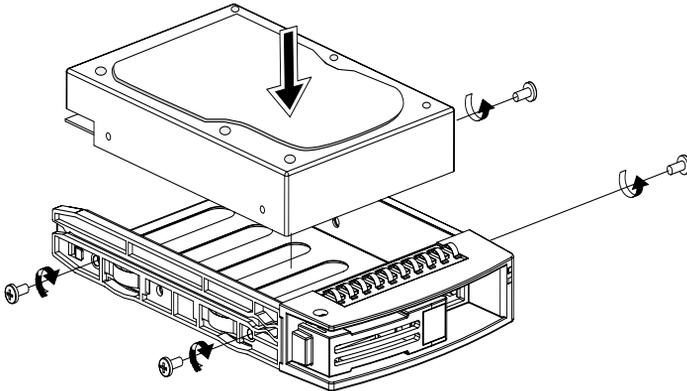
- 1 Use su dedo para presionar la palanca liberadora del disco duro SCSI (1), y luego saque el transportador del disco duro de la caja (2).



- 2 Retire los cuatro tornillos para abrir el transportador del disco duro. Guarde los tornillos.
- 3 Si tiene un disco duro instalado, sáquelo.



- 4 Instale el disco duro dentro del transportador y atornillelo usando los cuatro tornillos que retiró anteriormente.

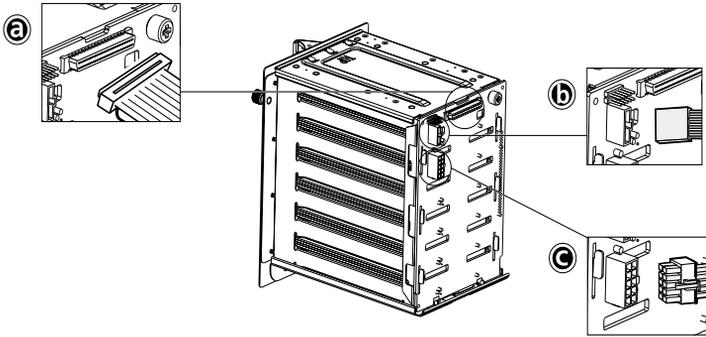


- 5 Inserte el transportador del disco duro en la caja teniendo la palanca extendida.
- 6 Baje la palanca hasta que se trabe. Compruebe que la unidad quede bien insertada y luego cierre la palanca.

## Instalación de la caja de discos duros "Hot Plug"

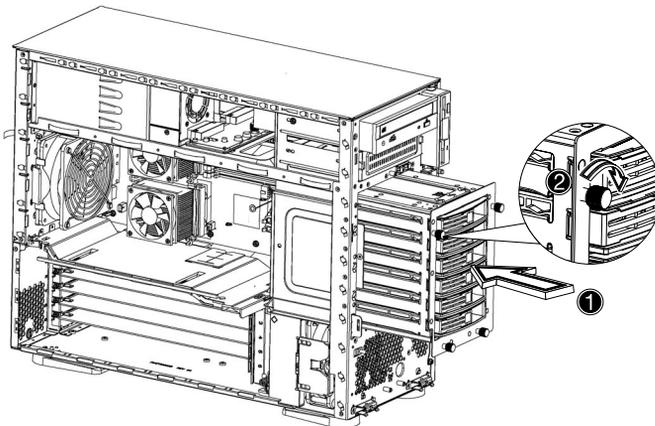
- 1 Separe los paneles del chasis y retire el conductor de aire.
- 2 Conecte los cables siguientes a la tarjeta secundaria SCSI:

- a Cable SCSI
- b Cable administrador de disco duro SCSI de 6 pines
- c Cable de corriente de disco duro SCSI.



- 3 Inserte la caja de discos duros "Hot Plug" dentro del chasis **(1)** y atorníllelo al chasis usando los cuatro tornillos **(2)**.
- 4 Adhiera el otro extremo de los cables a los conectores sobre la tarjeta principal.

Consulte "Esquema de la tarjeta principal" en la página 15 para localizar los componentes.



- 5 Reinstale el conductor de aire y los paneles del chasis.

# Configuración de la caja de cables de discos duros que no son "Hot Plug"

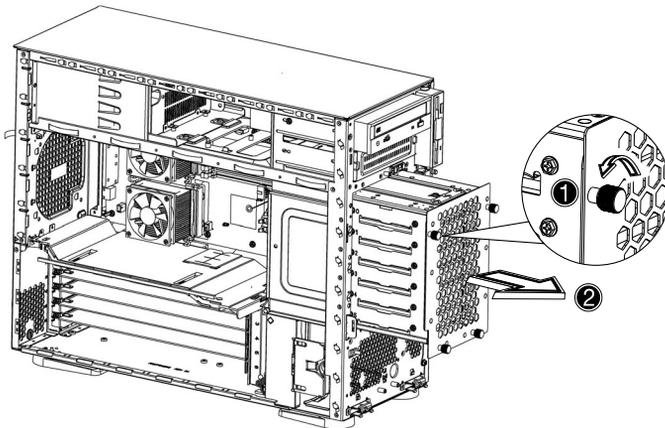
Esta sección incluye instrucciones para retirar e instalar la caja de cables de discos duros, al igual que cómo instalar los discos duros en la caja.



**Nota:** La característica de la caja de cables del disco duro sólo es aplicable para el modelo Altos G510 básico.

## Retiro de la caja de cables del disco duro

- 1 Apague el sistema y todos los periféricos conectados al sistema.
- 2 Desenchufe todos los cables conectados a la toma de corriente eléctrica.
- 3 Coloque el sistema sobre una superficie plana y estable.
- 4 Retire la placa frontal, el panel frontal interno, el panel lateral y el conductor de aire.
- 5 Desconecte el cable de señal SCSI y el cable de corriente eléctrica del disco duro SCSI.
- 6 Afloje los cuatro tornillos que aseguran la caja al chasis **(1)**.

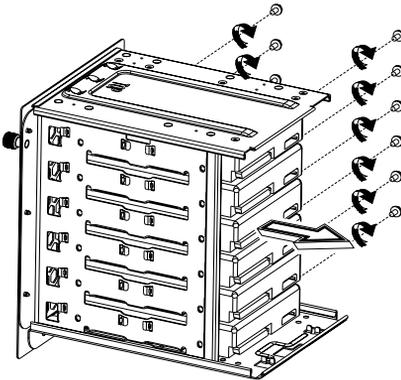


- 7 Levante un poco la caja del chasis **(2)**.

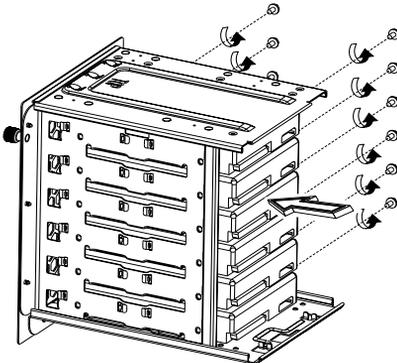
- 8 Levante la caja del cable de disco duro del chasis.

## Instalación del disco duro en la caja del cable de disco duro

- 1 Retire la caja del cable del disco duro del chasis. Consulte la sección siguiente para más información.
- 2 Retire los cuatro tornillos que aseguran al disco duro previamente instalado en la caja y luego sáquelo.



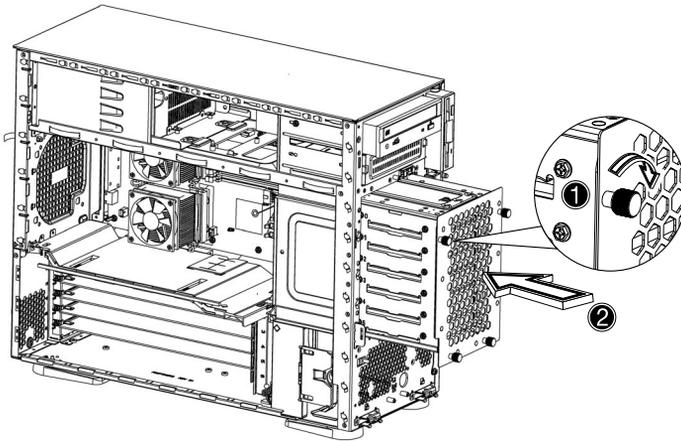
- 3 Instale el nuevo disco duro en la caja y asegúrelo con los cuatro tornillos que retiró en el paso anterior.



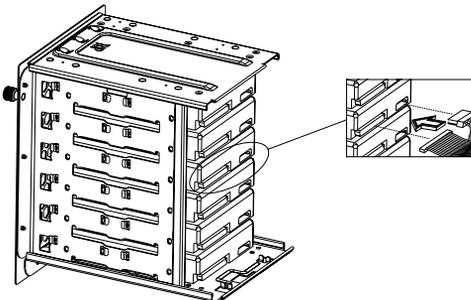
- 4 Reinstale la caja del cable del disco duro en el chasis. Consulte las secciones siguientes para más detalles.

## Instalación de la caja de cables SCSI

- 1 Apague el sistema y todos los periféricos conectados al sistema.
- 2 Desenchufe todos los cables conectados a la toma de corriente eléctrica.
- 3 Coloque el sistema sobre una superficie plana y estable.
- 4 Retire la placa frontal, el panel frontal interno, el panel lateral y el conductor de aire.
- 5 Inserte la caja de cable del disco duro en el chasis **(1)** y luego asegure los cuatro tornillos para asegurarlo al chasis **(2)**.



- 6 Conecte el cable SCSI y el cable de corriente eléctrica del disco duro SCSI al disco duro.



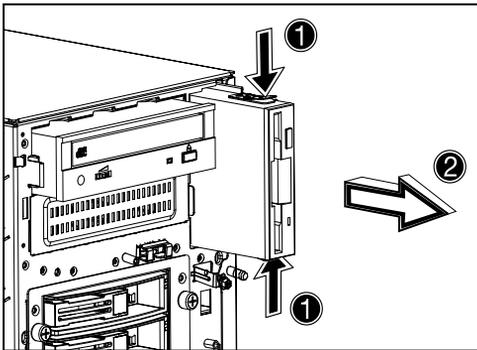
- 7 Reinstale el conductor de aire y los paneles del chasis.

# Unidades de almacenaje

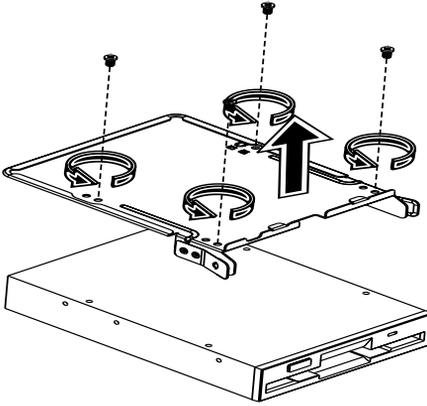
El sistema soporta un dispositivo de almacenaje de 3,5 pulgadas y tres de 5,25 pulgadas. El sistema viene con una unidad de disquete y una unidad CD-ROM. Dos compartimientos vacantes de 5,25 pulgadas de media pulgada de altura permiten instalar unidades de discos adicionales tales como CD-ROM o una casetera.

## Reemplazo de la unidad de disquete de 3,5 pulgadas

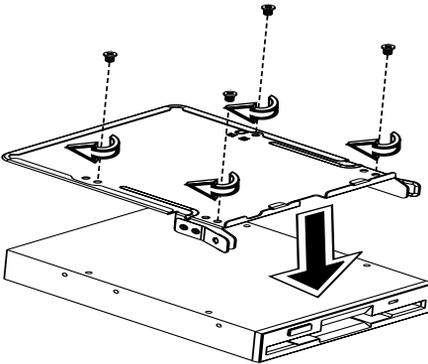
- 1 Observe las precauciones contra descargas electrostáticas y posteriores a la instalación descritas en la página 39.
- 2 Desconecte los cables de corriente eléctrica y señal IDE de la unidad original.
- 3 Presione el pestillo liberador a cada lado del transportador de unidades **(1)** antes de sacarlo del chasis **(2)**.



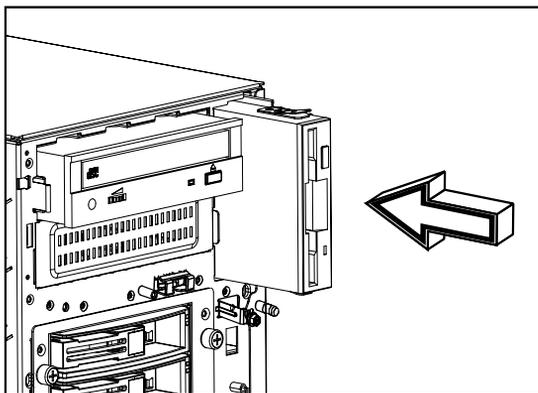
- Retire los cuatro (4) tornillos que aseguran la unidad original al transportador de unidades y luego sáquela.



- Instale la nueva unidad de 3,5 pulgadas en el transportador y luego asegúrela con los cuatro tornillos que retiró anteriormente.



- 6 Inserte el transportador de unidades, que ahora tiene la nueva unidad de disquete instalada, en el compartimiento.



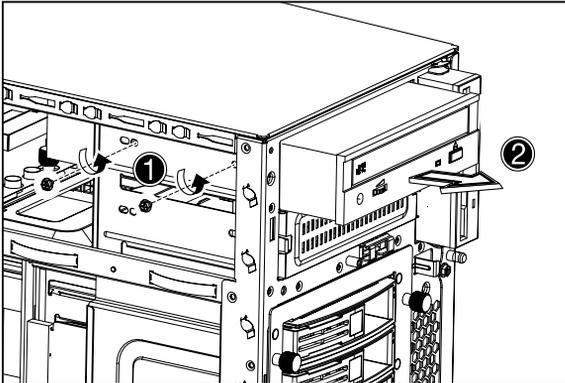
- 7 Conecte los cables de corriente eléctrica y de señal IDE en la nueva unidad de disquete.
- 8 Observe las instrucciones posteriores a la instalación descritas en la página 40.

## Instalación del dispositivo de almacenamiento de 5,25 pulgadas

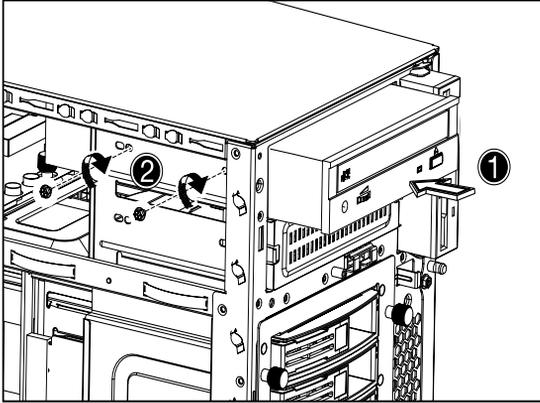


**Nota:** Si desea instalar una nueva unidad en el compartimiento vacante, ignore los pasos 2, 3 y 4.

- 1 Observe las precauciones contra descargas electrostáticas previas y posteriores a la instalación descritas en la página 39.
- 2 Desconecte los cables de corriente eléctrica y señal IDE de la unidad original.
- 3 Afloje los dos tornillos a cada lado de la unidad CD-ROM **(1)** antes de sacarla del chasis **(2)**.



- 4 Inserte la unidad CD-ROM en el compartimiento y asegúrela usando los tornillos que retiró anteriormente.



- 5 Conecte los cables de señal IDE y de corriente eléctrica a la nueva unidad.
- 6 Observe las instrucciones posteriores a la instalación descritas en la página 40.

# CPU

Esta sección explica cómo retirar e instalar la CPU.

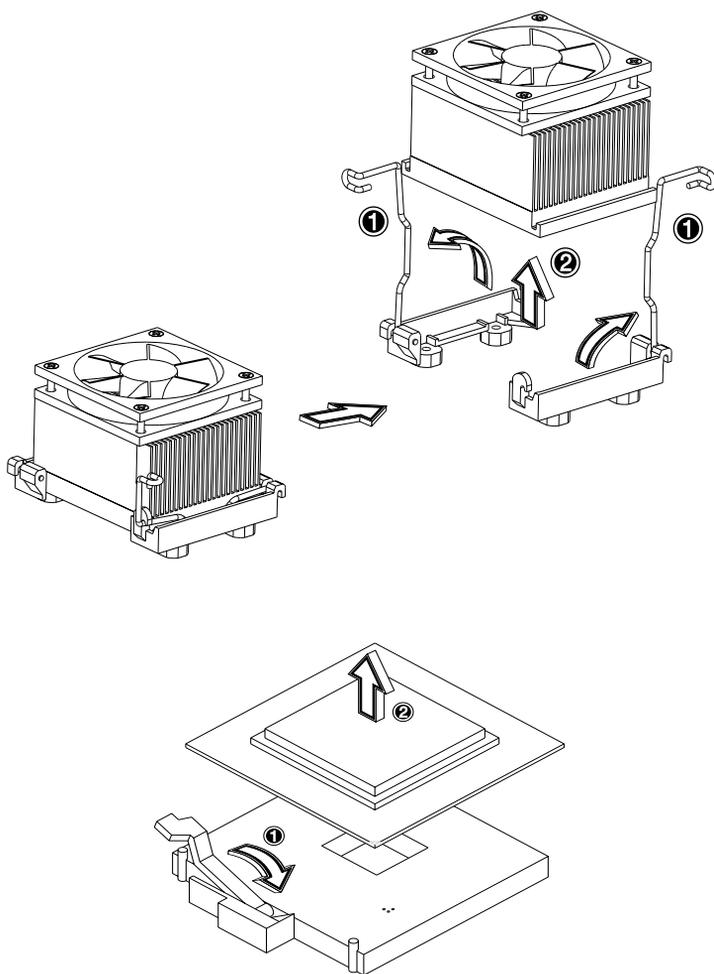
## Retiro de la CPU con aislador térmico

Antes de instalar la nueva CPU en su conector tendrá que retirar la CPU original.



**Importante:** Antes de retirar la CPU de la tarjeta principal asegúrese de hacer copias de todos sus archivos importantes.

- 1 Observe las precauciones contra descargas electrostáticas y posteriores a la instalación descritas en la página 39.
- 2 Localice el conector de CPU sobre la tarjeta principal.
- 3 Siga los pasos siguientes para separar la CPU de su conector:
  - (1) Baje un poquito la palanca para liberarla y luego levántela hasta llegar a los 90 grados.
  - (2) Retire el aislador térmico.
  - (3) Levante la palanca de la CPU hasta que se extienda en su totalidad.
  - (4) Con cuidado separe y levante la CPU de su conector.



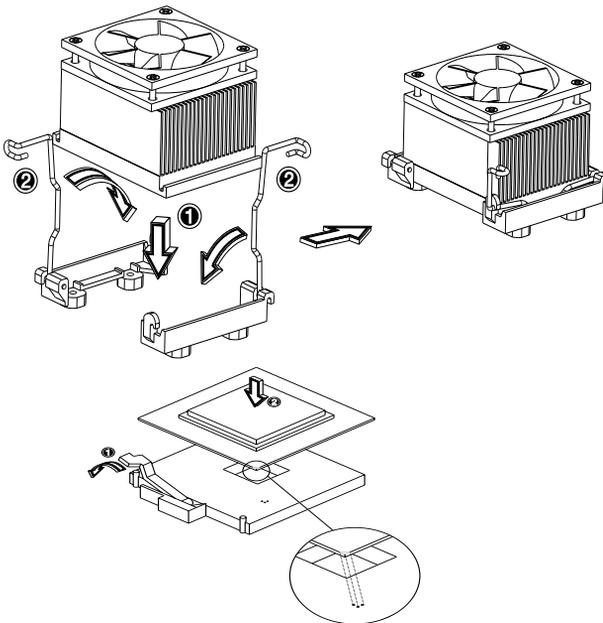
.....

**¡Advertencia! Cuando el sistema está funcionando el aislador térmico se pone muy caliente. NUNCA lo toque con sus manos o con un metal.**

## Instalación de la CPU con aislador térmico

Si sólo desea instalar una CPU, ésta deberá ser instalada en el conector CPU 1. En tal caso, el conector de CPU 2 no requiere del módulo terminador.

- 1 Observe las precauciones contra descargas electrostáticas y posteriores a la instalación descritas en la página 39.
- 2 Localice el conector de CPU en la tarjeta principal.
- 3 Alinee la CPU con respecto al conector y asegúrese de que el pin 1 (indicado por la esquina marcada) de la CPU concuerde con el agujero 1 del conector (esquina inferior derecha).
- 4 Siga los pasos siguientes para instalar la CPU en el conector:
  - (1) Inserte la CPU en el conector.
  - (2) Reemplace el aislador térmico sobre la CPU.
  - (3) Presione la palanca para trabar el aislador térmico y la CPU en su conector.



- 5 Observe las instrucciones posteriores a la instalación descritas en la página 40.

# Módulo de memoria DIMM

Esta sección explica cómo retirar e instalar los módulos de memoria.

Los módulos de memoria deben ser removidos e instalados en parejas, en orden secuencial.

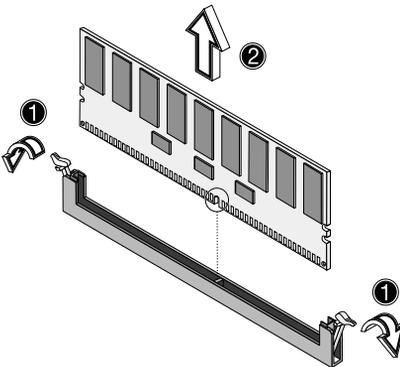
## Retiro del módulo de memoria DIMM

Antes de instalar el nuevo módulo de memoria DIMM deberá retirar cualquier módulo de memoria DIMM instalado en los enchufes.



**Importante:** Antes de retirar cualquier módulo de memoria DIMM de la tarjeta principal asegúrese de hacer copias de seguridad de sus archivos importantes.

- 1 Observe las precauciones contra descargas electrostáticas y posteriores a la instalación descritas en la página 39.
- 2 Localice el enchufe DIMM sobre la tarjeta principal.
- 3 Para retirar el módulo de memoria DIMM, presione las clavijas a cada lado del enchufe para liberar el módulo de memoria **(1)**.
- 4 Extraiga el módulo de memoria DIMM con cuidado y hacia arriba **(2)**.

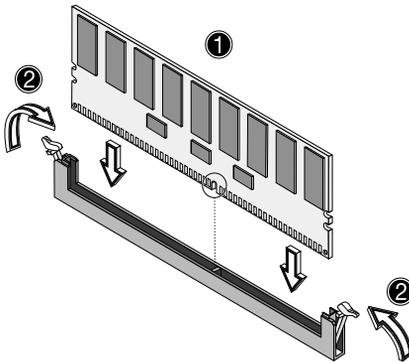




**Nota:** Para sacar el módulo DIMM de la manera correcta, coloque la yema de sus dedos sobre el módulo DIMM y presione las clavijas hacia afuera para poder sacar los módulos de memoria DIMM.

## Instalación del módulo de memoria DIMM

- 1 Observe las precauciones contra descargas electrostáticas y posteriores a la instalación descritas en la página 39.
- 2 Localice el enchufe DIMM sobre la tarjeta principal.
- 3 Abra las clavijas del enchufe.
- 4 Alinee el módulo de memoria DIMM con respecto al enchufe **(1)**.
- 5 Presione las clavijas hacia adentro para trabar el módulo de memoria DIMM en su lugar **(2)**.



**Nota:** El enchufe DIMM está diseñado para aceptar el módulo de memoria DIMM en una sola dirección. Si no entra bien, intente la inserción en la otra dirección.

- 6 Observe las instrucciones posteriores a la instalación descritas en la página 40.

## Reconfiguración del sistema

El sistema detecta de manera automática la cantidad de memoria instalada. Ejecute la utilidad BIOS para visualizar el nuevo valor de memoria total y anote la cantidad.

# Tarjeta de expansión

Esta sección explica cómo instalar una tarjeta de expansión del tipo PCI (Peripheral Component Interconnect).



.....

**Nota:** La utilidad BIOS detecta de manera automática los recursos asignados a cada nuevo dispositivo (aplicable sólo a las tarjetas de expansión de fácil conexión PnP).

## Instalación de la tarjeta de expansión

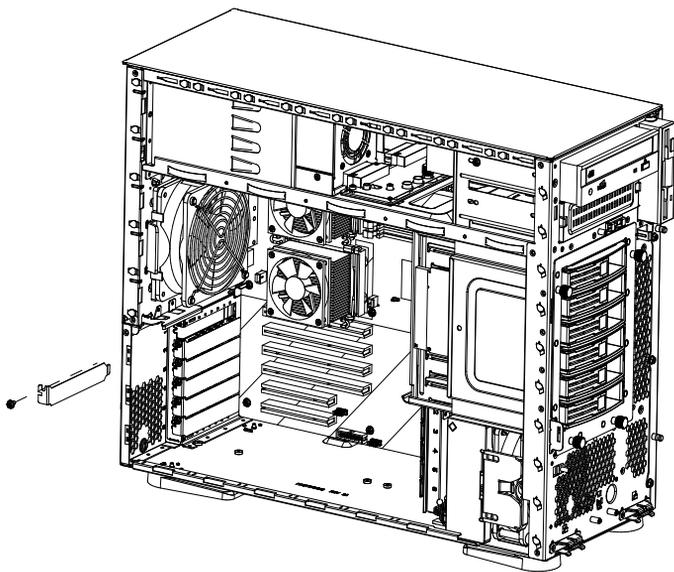


.....

**Nota:** Las ilustraciones en esta sección muestran el chasis del servidor Altos G510.

- 1 Observe las precauciones contra descargas electrostáticas y posteriores a la instalación descritas en la página 39.
- 2 Localice la ranura de expansión vacante sobre la tarjeta principal.
- 3 Afloje los tornillos del soporte del panel trasero **(1)**.
- 4 Extraiga el soporte metálico de la ranura **(3)**.
- 5 Saque la tarjeta de expansión de su envoltorio.
- 6 Inserte la tarjeta de expansión dentro de la ranura de expansión. Asegúrese de que la tarjeta de expansión quede firme.

- 7 Inserte la placa metálica dentro de la ranura seleccionada **(4)**.



- 8 Observe las instrucciones posteriores a la instalación descritas en la página 40.

# Instalación del módulo de fuente de alimentación redundante

El subsistema de corriente del Acer Altos G510 consiste de dos compartimientos para módulos de fuentes de alimentación activables "hot swap" que aceptan módulos de fuentes de alimentación de 450 watts. El sistema viene con un módulo instalado y un compartimiento vacante para el segundo módulo de fuente de alimentación. El usuario tiene la opción de adquirir un módulo de fuente de alimentación extra como medida de seguridad redundante que le permitirá continuar usando el sistema si uno de los módulos de fuente de alimentación falla.



**Nota:** La característica de fuente de alimentación redundante sólo se aplica al modelo Altos G510.



**¡PELIGRO!** Para prevenir riesgos o lesiones personales se recomienda que sólo técnicos cualificados para servidores y entrenados para reparar equipos que generen niveles de energía peligrosos sirvan este tipo de equipo.



**¡PELIGRO!** Para reducir el riesgo de lesiones personales debido a temperaturas altas, lea las etiquetas térmicas adheridas a cada módulo de fuente de alimentación. Se recomienda que porte guantes térmicos.



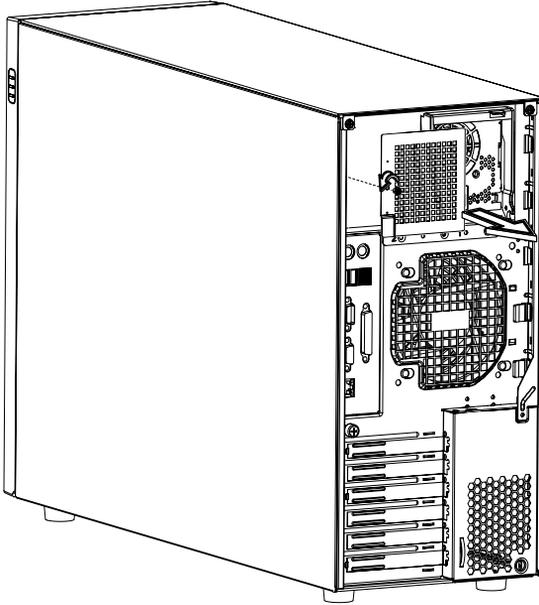
**¡PELIGRO!** Para reducir el riesgo de lesiones personales debido a choques eléctricos se recomienda que no abra los módulos de fuentes de alimentación. En su interior no hay nada que debe ser servido.



**¡Advertencia!** Una descarga electrostática puede dañar los componentes eléctricos. Asegúrese de mantener un contacto a tierra a todo momento cuando manipule el módulo de fuente de alimentación.

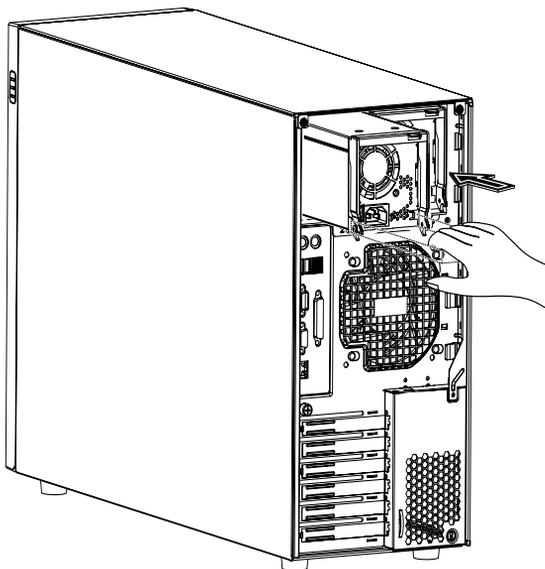
## Instalación del módulo de fuente de alimentación redundante

- 1 Retire los tornillos que cubren el compartimiento del módulo de fuente de alimentación vacante y retire la cubierta.



- 2 Deslice el módulo de fuente de alimentación dentro del compartimiento hasta que sienta una resistencia.

- 3 Presione el módulo hasta que se asegure en el compartimiento.



- 4 Verifique que los indicadores luminosos en el nuevo y antiguo módulo de fuentes de alimentación se iluminen (verde).

.

# 4 Utilidad BIOS

Este capítulo ofrece informaciones acerca de la utilidad BIOS y explica cómo configurar el sistema usando sus parámetros.

# Utilidad BIOS

La utilidad BIOS es un programa configurador del hardware integrado en el BIOS (Basic Input/Output System) del sistema. La mayoría de los sistemas vienen configurados de fábrica. No hay necesidad de ejecutar esta utilidad excepto cuando:

- Modifique la configuración del sistema
- El sistema detecta un error en la configuración y se emite el mensaje de error "Run Setup" que solicita cambios en la configuración del BIOS



.....

**Nota:** La batería puede estar defectuosa si recibe muy a menudo el mensaje "Run Setup". En tal caso, el sistema no puede mantener los valores de configuración. Contacte con su técnico para que le ayude.

- Se reconfiguran los puertos de comunicación para prevenir conflictos
- Se reconfigura la administración de energía
- Se cambia la contraseña o modifica la configuración de seguridad

La utilidad BIOS carga los valores de configuración en una memoria remanente llamada CMOS RAM la cual está respaldada por una batería. Esta memoria no forma parte de la memoria principal RAM.

Antes de ejecutar la utilidad BIOS guarde todos los archivos abiertos ya que al terminar la computadora se reiniciará de manera automática.

# Entrada en la utilidad BIOS

Encienda el servidor para iniciar las autopruebas de encendido POST (Power On Self Test). Durante el inicio presione **Ctrl-Alt-Esc** para entrar en primera pantalla de la utilidad BIOS.



.....  
**Nota:** La secuencia **Ctrl-Alt-Esc** sólo funciona si la presiona durante el inicio del sistema.

- Principal (main)
- Avanzado (advanced)
- Energía (power)
- Inicio (boot)
- Seguridad (security)
- Salida (exit)

Los parámetros mostrados en esta guía son los predeterminados. Puede ser que los parámetros que aparezcan en su propia pantalla sean diferentes.

Tenga presente la siguiente información para desplazarse entre las diferentes secciones de la utilidad BIOS:

- Use las teclas de dirección **izquierda** y **derecha** para desplazarse a la página siguiente o previa de la sección.
- Use las teclas de dirección **arriba** y **abajo** para seleccionar el parámetro.
- Use las teclas **+** y **-** para seleccionar una opción.



.....  
**Nota:** El parámetro que aparece en corchetes es configurable. Pero el que aparece en gris no es modificable por parte del usuario.

- Use la tecla **tabulación** para seleccionar el campo.

- Use la tecla **Intro** para visualizar el submenú.



.....

**Nota:** Cuando el parámetro está marcado por un signo (>), significa que contiene un submenú.

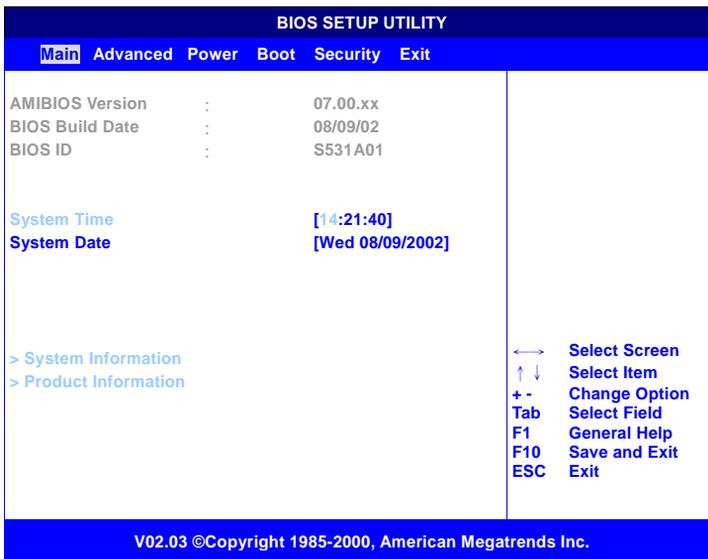
- Presione **F1** para obtener la ayuda de la utilidad BIOS.
- Presione **F10** para guardar los cambios y cerrar la utilidad BIOS.
- Presione **Esc** para cerrar la utilidad BIOS.

En las siguientes tablas, las opciones que aparecen en negrita son los valores predeterminados para tal parámetro.

## Main (Principal)

La sección "Main" muestra la información básica del sistema. Esta información es importante. Al reparar el sistema el técnico puede que se la solicite.

Los dos últimos parámetros de la pantalla definen la hora y fecha del sistema, las cuales son mantenidas por el reloj de tiempo real. Mientras la batería interna tenga carga y esté bien conectada, el reloj se mantendrá a tiempo aun cuando el sistema sea apagado. Los dos últimos parámetros de la pantalla definen la hora y fecha del sistema, las cuales son mantenidas por el reloj de tiempo real. Mientras la batería interna tenga carga y esté bien conectada, el reloj se mantendrá a tiempo aun cuando el sistema sea apagado.



Parámetro	Descripción
AMIBIOS Version (versión AMIBIOS)	Muestra la versión de la utilidad BIOS.

<b>Parámetro</b>	<b>Descripción</b>
BIOS Build Date (fecha de construcción del BIOS)	Muestra la fecha en que el BIOS fue construido.
BIOS ID (identificación del BIOS)	Muestra la versión del BIOS actual.
System Time (hora del sistema)	<p>Este parámetro ajusta la hora del sistema en el formato hora-minutos-segundos. Los valores válidos son:</p> <p>Hora: 00 a 23  Minutos: 00 a 59  Segundos: 00 a 59</p>
System Date (fecha del sistema)	<p>Este parámetro ajusta la fecha del sistema. en el formato día de la semana-mes-día-año. Los valores válidos son:</p> <p>Día de la semana: Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat  Mes: Jan, Feb, Mar, Apr, May, Jun, Jul, Aug, Sep, Oct, Nov, Dec  Día: 1 a 31  Año: 1980 a 2079</p>

## Advanced (Avanzado)

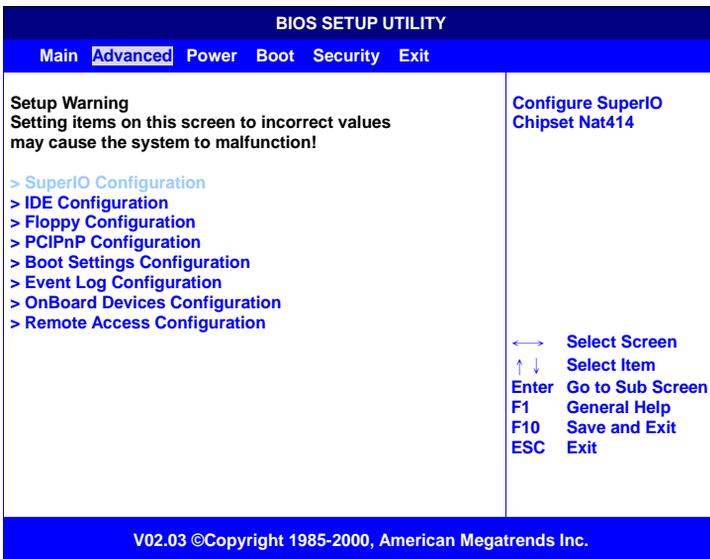
La sección "Advanced" contiene los parámetros que definen cómo el sistema se comporta durante el inicio.



.....

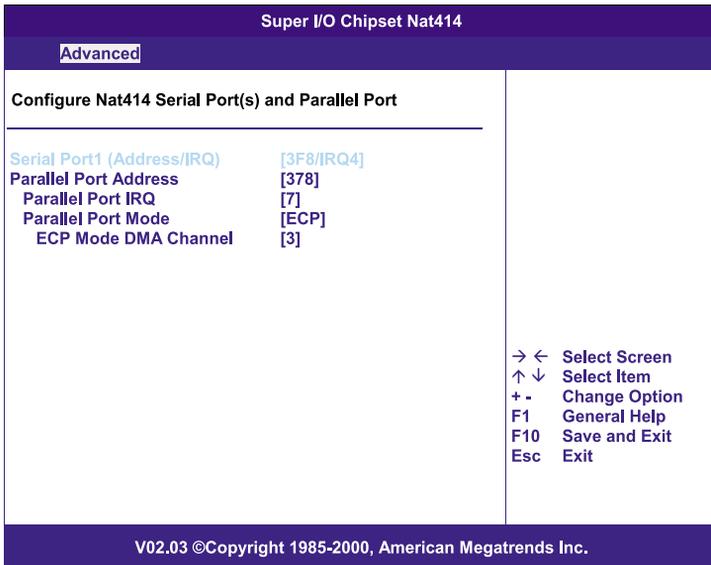
**¡Advertencia! Tenga cuidado al configurar los parámetros de esta sección porque una configuración incorrecta puede causar un mal funcionamiento del sistema.**

Presione **Intro** para entrar la subsección de los parámetros mostrados a continuación.



## Super I/O Configuration (Configuración de entrada/salida Super)

La subsección "Super I/O Configuration" permite configurar los puertos paralelo y serial del sistema.

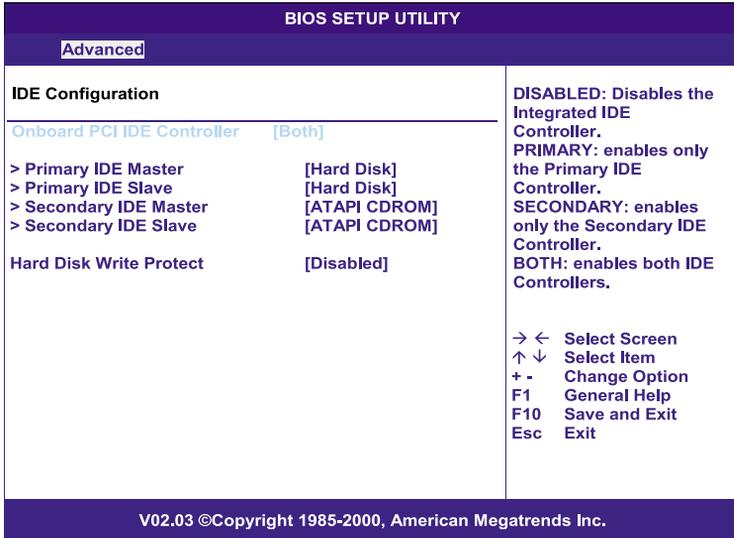


Parámetro	Descripción
Serial Port 1 (Address/IRQ) (puerto serial 1)	Configura la dirección e interrupción IRQ del puerto serial 1.
Parallel Port Address (dirección del puerto paralelo)	Configura la dirección lógica básica del puerto paralelo.

<b>Parámetro</b>	<b>Descripción</b>
Parallel Port IRQ (inter- rupción del puerto paralelo)	Asigna una petición IRQ del puerto paralelo. Si instala una tarjeta de expansión que también tiene un puerto paralelo, el cual está en conflicto con el puerto paralelo del sistema, aparecerá un mensaje de advertencia. Modifique la dirección del puerto paralelo de la tarjeta de expansión.
Parallel Port Mode (modo de puerto paralelo)	Configura el modo operativo del puerto paralelo.
ECP Mode DMA Channel (canal DMA del modo ECP)	Asigna un canal DMA (Direct Memory Access) para la función ECP (Extended Capabilities Port) del puerto paralelo. Este parámetro es configurable sólo si se selecciona ECP como su modo operativo.

## IDE Configuration (Configuración IDE)

La subsección "IDE Configuration" permite definir la configuración de los discos duros.

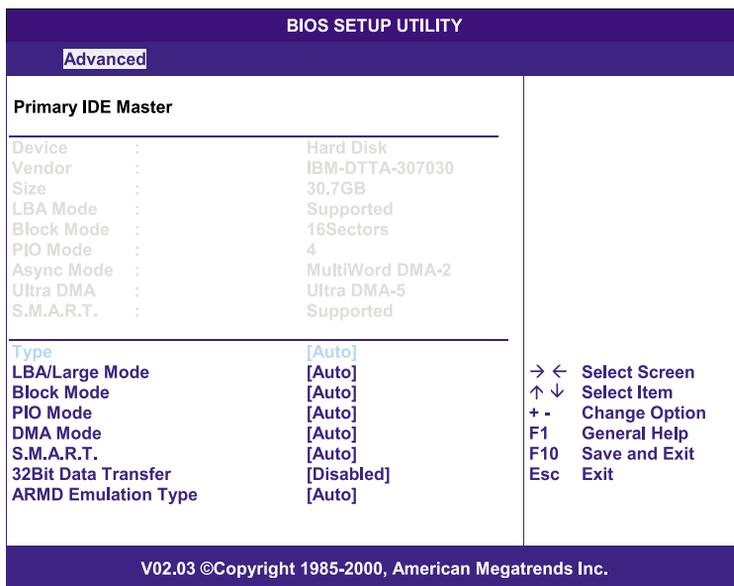


Parámetro	Descripción
Onboard PCI IDE Controller (controlador IDE PCI integrado)	Selecciona el controlador IDE que desea activar.
Primary IDE Master (maestro IDE primario)	Presione <b>Intro</b> para acceder a la subsección maestro IDE primario.
Primary IDE Slave (esclavo IDE primario)	Presione <b>Intro</b> para acceder a la subsección esclavo IDE primario.

Parámetro	Descripción
Secondary IDE Master (maestro IDE secundario)	Presione <b>Intro</b> para acceder a la subsección maestro IDE secundario.
Secondary IDE Slave (esclavo IDE secundario)	Presione <b>Intro</b> para acceder a la subsección esclavo IDE secundario.
Hard Disk Write Protect (protección de escritura del disco duro)	Activa o desactiva la función de protección de escritura del disco duro.

## Primary IDE Master/Slave (Maestro/esclavo IDE primario/secundario)

Estos artículos permite seleccionar los parámetros del disco duro IDE soportados por el sistema.



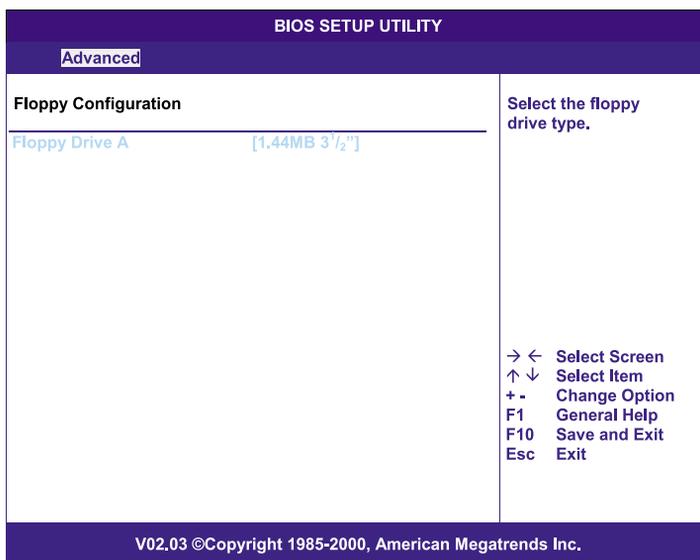
Parámetro	Descripción	Opción
Device (dispositivo)	Tipo de dispositivo IDE	
Vendor (vendedor)	Vendedor del dispositivo IDE seleccionado	
Size (tamaño)	Tamaño del dispositivo seleccionado	
Type (tipo)	Tipo de unidad	<b>Auto</b> CD-ROM ARMD Not Installed

Parámetro	Descripción	Opción
LBA/Large Mode (modo LBA/largo)	Seleccione el método de traducción del disco duro. Es necesario para unidades con más de 504 MB de capacidad.	<b>Auto</b> Disabled
Block Mode (modo bloque)	Mejora el rendimiento del disco duro, dependiendo del tipo usado. <b>Auto:</b> La utilidad BIOS detecta de manera automática si el disco duro instalado soporta esta función. Si es soportada, la transferencia de datos desde/hacia el dispositivo ocurre simultáneamente en varios sectores, a 256 bytes por ciclo. <b>Disable:</b> La transferencia de datos desde/hacia el dispositivo ocurre un sector a la vez.	<b>Auto</b> Disabled
PIO Mode (modo PIO)	Auto: La utilidad BIOS detecta de manera automática si el disco duro instalado soporta esta función. Si es soportada, la recuperación de datos es más rápida y la escritura/lectura del disco duro es también más rápida. El resultado es un disco duro mejor. El modo 0 hasta 4 incrementa gradualmente el rendimiento.	<b>Auto</b> 0 1 2 3 4
DMA Mode (modo DMA)	Selecciona el modo DMA (Direct Memory Access). Las opciones incluyen: Auto: Autodetección SWDMAN: SingleWordDMAN MWDMAN: MultiWordDMAN UDMAN: UltraDMAN	<b>Auto</b> SWDMAN MWDMAN UDMAN
S.M.A.R.T	Activa o desactiva S.M.A.R.T (Self-Monitoring, Analysis and Reporting Technology) en el disco duro interno. Si se selecciona ' <b>Auto</b> ', la utilidad BIOS activará S.M.A.R.T si el controlador es soportado.	<b>Auto</b> Disabled Enabled
32-bit Data Transfer (transferencia de datos 32 bits)	Activa/desactiva la transferencia de datos a 32 bits.	<b>Disabled</b> Enabled

Parámetro	Descripción	Opción
ARMD Emulation Type (tipo de emulación ARMD)	Selects the ARMD (ATAPI Removable Media Device) emulation type	<b>Auto</b> Floppy Hard Disk

## Floppy Configuration (Configuración de unidad de disquete)

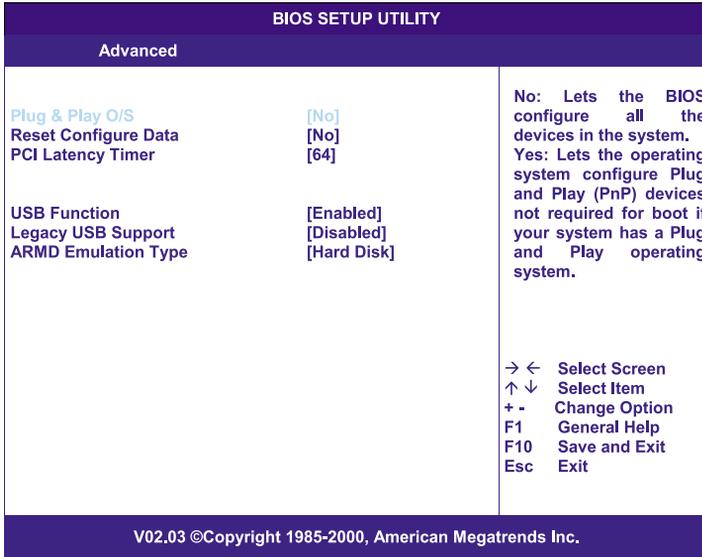
La subsección “Floppy Configuration” muestra el tipo de unidad de disquete instalada en el servidor.



Parámetro	Descripción	Opción
Floppy Drive A (unidad de disquete A)	Tipo de unidad de disquete.	<b>1.44 MB, 3.5-inch</b> None

## PCI/PnP Configuration (Configuración PCI/PnP)

La subsección “PCI/PnP Configuration” permite configurar los dispositivos PCI.

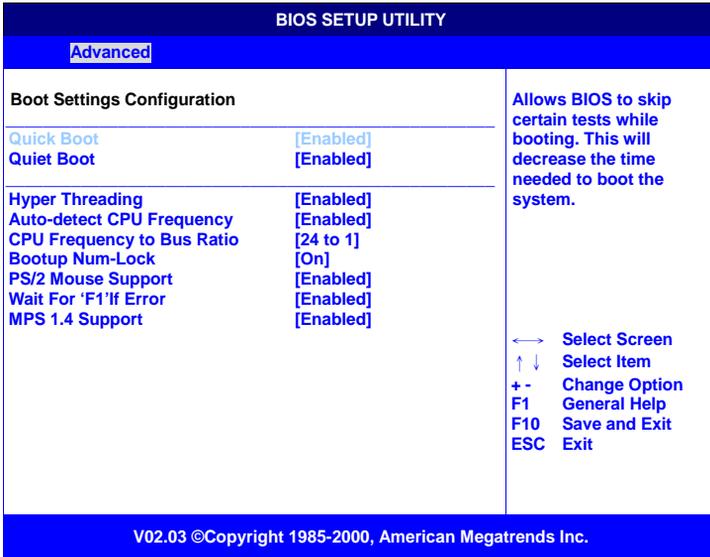


Parámetro	Descripción	Opción
Plug & Play OS (sistema operativo con PnP)	Al configurar este parámetro a Yes, la utilidad BIOS iniciará sólo los dispositivos de inicio PnP tales como tarjetas SCSI. Al configurarlo No, la utilidad BIOS iniciará todos los dispositivos PnP de inicio y no inicio tales como tarjetas sonoras. <b>Nota:</b> Configure este parámetro a Yes sólo si el sistema operativo es Windows 95/98 o superior.	<b>No</b> Yes

Parámetro	Descripción	Opción
Reset Configure Data (reconfigurar datos)	La utilidad BIOS almacena los datos de configuración de los dispositivos PnP (Plug and Play) en la memoria NVRAM (Non-volatile Random Access Memory). Al configurar este parámetro a Yes, los datos actuales son eliminados y una nueva información es creada durante el siguiente inicio del sistema.	<b>No</b> Yes
PCI Latency Timer (tiempo de latencia PCI)	Configura el tiempo del bus PCI.	<b>64</b>
USB Function (función USB)	Activa los puertos USB del sistema.	<b>Enabled</b> Disabled
Legacy USB Support (soporte USB Legacy)	Active este parámetro cuando desee usar dispositivos USB y está usando un sistema operativo que no soporta Plug and Play, tal como DOS.	<b>Disabled</b> Auto
ARMD Emulation Type (tipo de emulación ARMD)	Seleccione el tipo de emulación ARMD (ATAPI Removable Media Device)	<b>Hard Disk</b> Auto Floppy

## Boot Settings Configuration (Configuración de inicio)

La subsección "Boot Settings Configuration" permite especificar la configuración de inicio del sistema.



Parámetro	Descripción	Opción
Quick Boot (inicio rápido)	Permite que el sistema se inicie de una manera más rápida al ignorar ciertas pruebas del POST.	<b>Enabled</b> Disabled

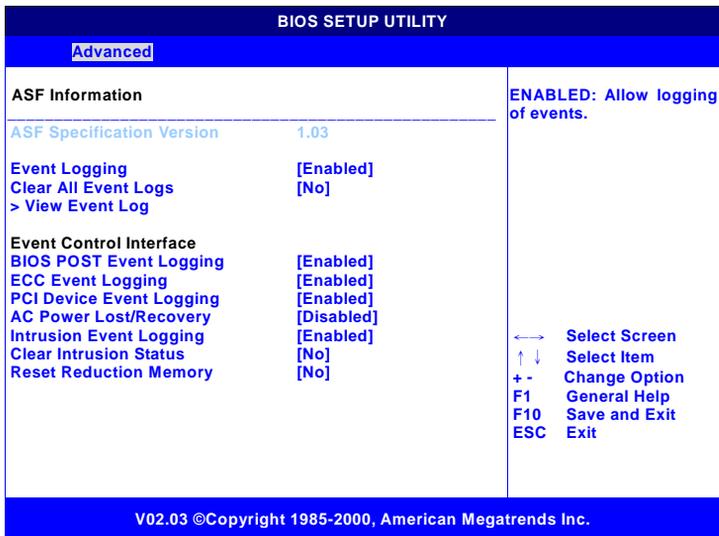
Parámetro	Descripción	Opción
Quiet Boot (inicio silencioso)	<p>Activa o desactiva la función Silent Boot que al activarla hará que la utilidad BIOS aparezca en el modo gráfico. Además, durante el POST sólo aparecerá un logo identificador. Luego del inicio, aparecerá la señal del sistema operativo (tal como DOS) o el logo (tal como Windows). Si ocurre un error durante el inicio, el sistema se cambiará automáticamente al modo de texto.</p> <p>Aun cuando el ajuste esté activado, sólo tiene que presionar la tecla <b>CTRL-ALT-ESC</b> durante el inicio cuando aparezca el mensaje "Press CTRL-ALT-ESC key to enter setup" y la pantalla se cambiará al modo de texto.</p> <p>Cuando sea desactivado, la utilidad BIOS estará en el modo convencional de texto en el cual podrá observar los detalles de inicio.</p>	<p><b>Enabled</b> Disabled</p>
Hyperthreading (hyperseparación)	<p>Activa o desactiva la función "hyperthreading" del procesador.</p> <p>Al ser activado, un solo procesador funcionará como dos procesadores al separar el procesamiento de los datos en dos filas paralelas. El procesador puede administrar simultáneamente datos incompletos provenientes desde diferentes aplicaciones sin perder pista del estado de los datos de cada fila.</p>	<p><b>Enabled</b> Disabled</p>
Auto-Detect CPU Frequency (autodetección de frecuencia de CPU)	<p>La utilidad configurará la óptima velocidad de CPU a su máxima velocidad sin necesidad de re-entrar en la utilidad para activar la configuración predeterminada.</p>	<p><b>Enabled</b></p>
Bootup Num-Lock (bloque numérico activo)	<p>Selecciona el bloque numérico durante el inicio.</p>	<p><b>On</b> Off</p>

Parámetro	Descripción	Opción
CPU Frequency to Bus Ratio (proporción frecuencia de CPU a bus)	La velocidad de reloj del bus no es igual a la velocidad de la CPU. Por lo general, la velocidad del reloj de bus es más despacia que la de la CPU.	24 to 1
PS/2 Mouse Support (soporte de ratón PS/2)	Active este parámetro si desea usar un ratón o bola de cursor del tipo PS/2.	<b>Enabled</b> Disabled
Wait for 'F1' if Error (esperar por F1 si hay error)	Al activar este parámetro se le solicitará que escriba <b>F1</b> cuando se detecte un error durante el inicio.	<b>Enabled</b> Disabled
MPS 1.4 Support (soporte MPS 1.4)	Al activar este artículo la tabla MP de la utilidad BIOS será compatible con la versión 1.4 de la especificación de multiprocesador.	<b>Enabled</b> Disabled

## Event Log Configuration (Configuración de registros de eventos)

La subsección "Event Log Configuration" permite configurar las funciones administradoras de los eventos del sistema.

Los registros de eventos permiten registrar y monitorear los eventos que ocurran en el sistema (por ejemplo, cambios en la temperatura del sistema, paros en los ventiladores, etc.)



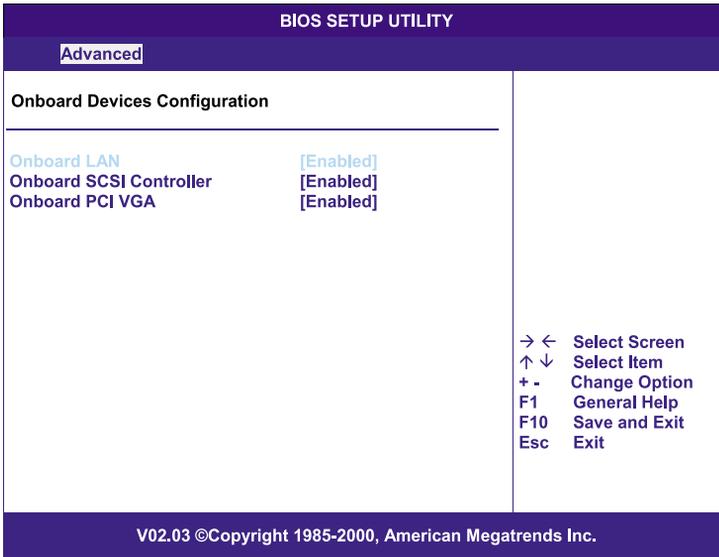
Parámetro	Descripción	Opción
ASF Specification Version (versión de especificación ASF)	Número de versión ASF.	
Event Logging (registro de eventos)	Activa o desactiva la función de registros de eventos en el sistema	<b>Enabled</b> Disabled

Parámetro	Descripción	Opción
Clear All Event Logs (limpiar todos los registros de eventos)	Al activar este parámetro, se limpia el área de registro de eventos y se configura este parámetro a ' <b>disabled</b> ' la próxima vez que el sistema se inicie.	<b>No</b> Yes
View Event Log (visualizar registro de eventos)	Abre el archivo de registro de eventos para leerlo.	
BIOS POST Event Logging (registro de eventos POST del BIOS)	La utilidad BIOS revisará los procesadores y módulos de memoria defectuosos durante el proceso POST. Cuando este parámetro es activado, se registrará esta operación.	<b>Enabled</b> Disabled
ECC Event Logging (registro de eventos ECC)	ECC (error correcting code) analiza la fiabilidad de los datos en la medida en que entran y salen de la memoria. Al activar este parámetro, errores en uno y múltiples bits son grabados en el registro de eventos.	<b>Enabled</b> Disabled
PCI Device Event Logging (registro de evento de dispositivo PCI)	PCI (Peripheral Component Interconnect) es un bus de 32 bits que soporta una extensión de 64 bits para los nuevos procesadores, tales como Pentium. Puede ejecutar hasta velocidades de reloj de 33 ó 66 MHz. Al activar este parámetro, cualquier error en el dispositivo será grabado en el registro de eventos.	<b>Enabled</b> Disabled
AC Power Lost/Recovery (recuperación/pérdida de corriente alterna)	Al activar este parámetro, cualquier apagón será monitoreado y grabado en el registro de eventos.	<b>Disabled</b> Enabled
Intrusion Event Logging (registro de evento de intrusión)	Permite el registro de los eventos de intrusión en el chasis.	<b>Enabled</b>

<b>Parámetro</b>	<b>Descripción</b>	<b>Opción</b>
Clear Intrusion Status (limpiar estado de intrusión)	Limpia el estado de intrusión en el siguiente arranque.	<b>Yes</b> No
Reset Reduction Memory (reconfigurar reducción de memoria)	Al activar este parámetro, sólo el tamaño saludable del sistema será mostrado durante las pruebas POST.	<b>No</b> Yes

## Onboard Devices Configuration (Configuración de dispositivos integrados)

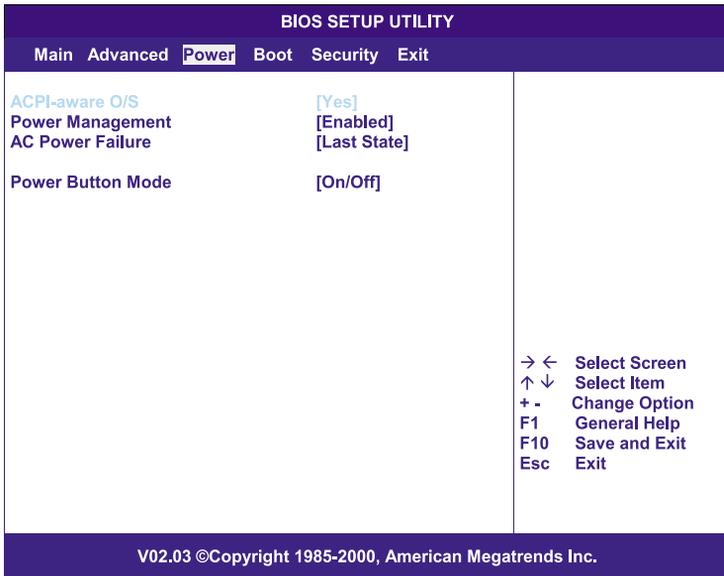
La subsección "Onboard Devices Configuration" permite configurar el hardware del sistema.



Parámetro	Descripción	Opción
Onboard LAN (LAN integrado)	Activa/desactiva el control LAN integrado.	<b>Enabled</b> Disabled
Onboard SCSI Controller (controlador SCSI integrado)	Activa/desactiva el controlador SCSI integrado.	<b>Enabled</b> Disabled
Onboard PCI VGA (VGA PCI integrado)	Activa/desactiva el controlador VGA PCI integrado.	<b>Enabled</b> Disabled

# Power (Energía)

La sección "Power" permite configurar las características administradoras de energía del sistema.



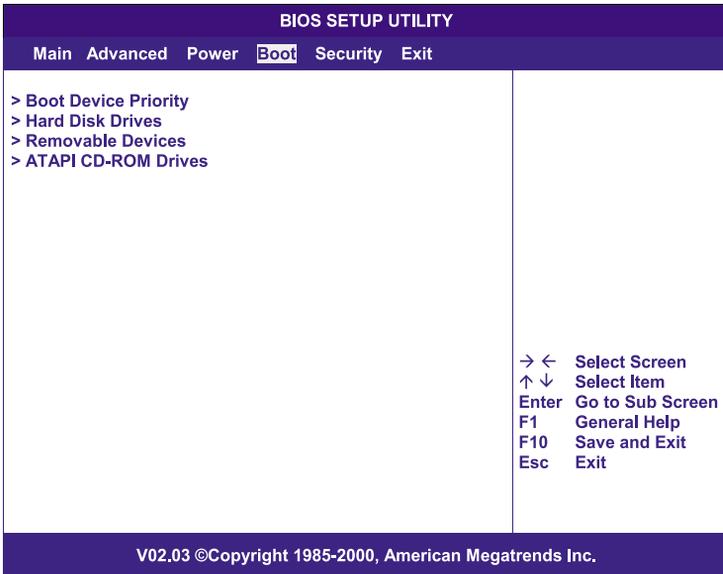
Parámetro	Descripción	Opción
ACPI-aware O/S (sistema operativo con capacidad ACPI)	Este parámetro indica si el sistema operativo soporta el estándar administrador de energía ACPI (Advanced Configuration and Power Interface).	<b>Yes</b> No
Power Management (administración de energía)	Al activar este parámetro, se le permitirá al sistema operativo, tal como Windows 95/98 que implemente las funciones APM (Advanced Power Management).	<b>Enabled</b> Disabled

Parámetro	Descripción	Opción
AC Power Failure (fallo de corriente alterna)	<p>Configura el estado de corriente eléctrica que el sistema usará al reanudar luego de un apagón.</p> <p>Cuando lo configure a Last State, el sistema retornará al estado de corriente eléctrica previo al apagón.</p> <p>Cuando lo configure Stay Off, el sistema permanecerá apagado.</p>	<p><b>Last State</b></p> <p>Stay Off</p>
Power Button Mode (modo de botón de encendido)	<p>Cuando sea configurado On/Off, el botón de encendido funciona como un botón de encendido normal.</p> <p>Pero si lo configura a Suspend, al presionarlo el sistema entrará en el modo Suspend.</p>	<p><b>On/Off</b></p> <p>Suspend</p>

## Boot (Inicio)

La sección "Boot" especifica la configuración preferida durante el inicio del sistema.

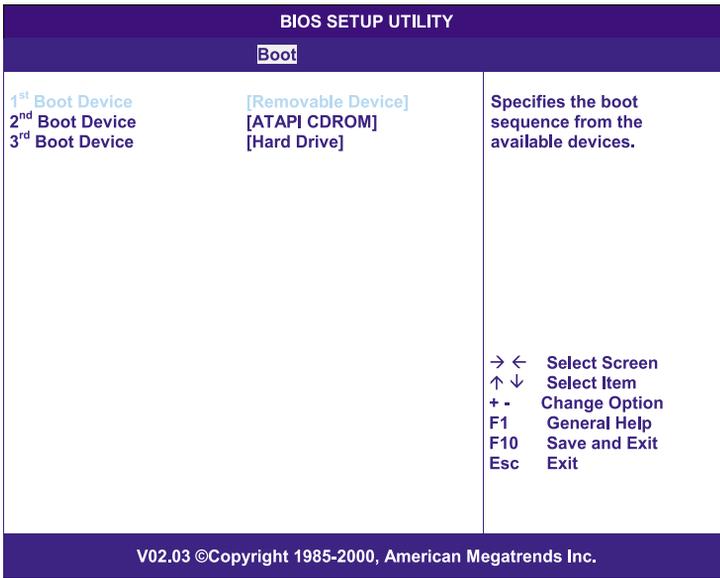
Presione **Intro** para entrar en la sección que muestra los siguientes parámetros..



## Boot Device Priority (Prioridad de dispositivo de inicio)

La subsección "Boot Device Priority" permite especificar la secuencia en que las unidades se iniciarán durante el proceso POST.

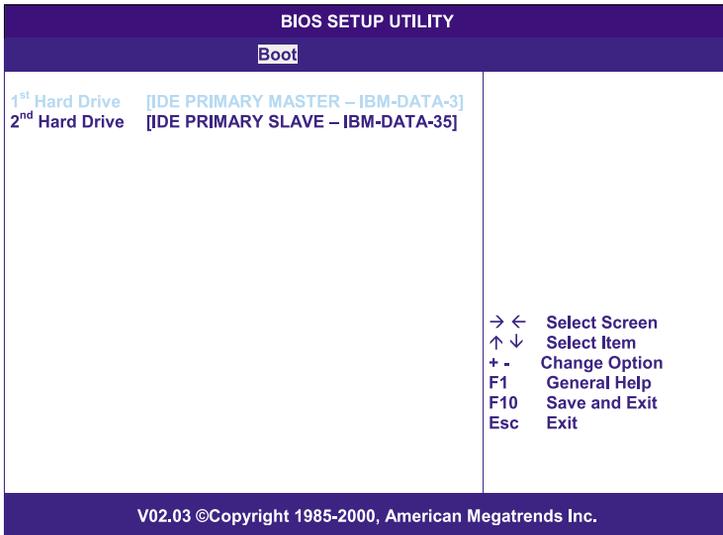
La utilidad BIOS mostrará mensajes de error si la unidad(es) especificada no es del tipo arrancable.



Parámetro	Descripción
1st Boot Device (1er. dispositivo de inicio)	Si el sistema intentará iniciarse desde este primer dispositivo.
2nd Boot Device (2do. dispositivo de inicio)	Si el sistema no se puede iniciar desde el primer dispositivo, se intentará desde éste.
3rd Boot Device (3er. dispositivo de inicio)	Si el sistema no se puede iniciar desde el primer y segundo dispositivo, se intentará desde éste.

## Hard Disk Drives (Discos duros)

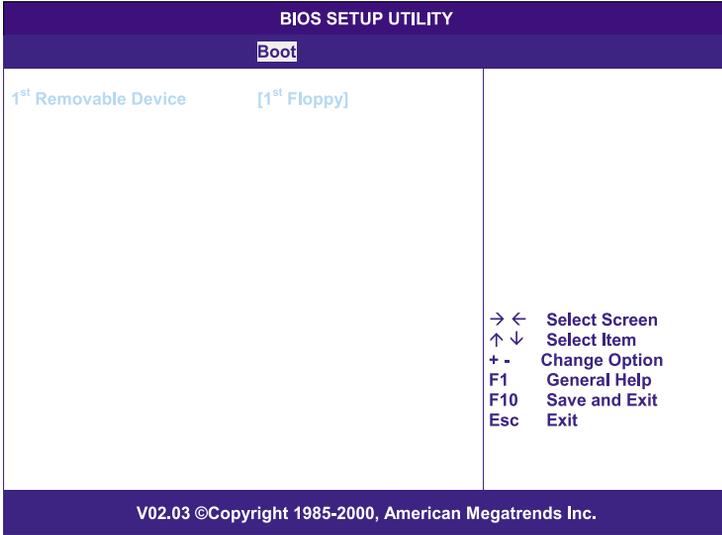
La subsección “Hard Disk Drives” especifica los dispositivos que serán considerados discos duros primario y secundario.



Parámetro	Descripción
1st Hard Drive (1er. disco duro)	Configura el dispositivo como primer disco duro.
2nd Hard Drive (2do. disco duro)	Configura el dispositivo como segundo disco duro.

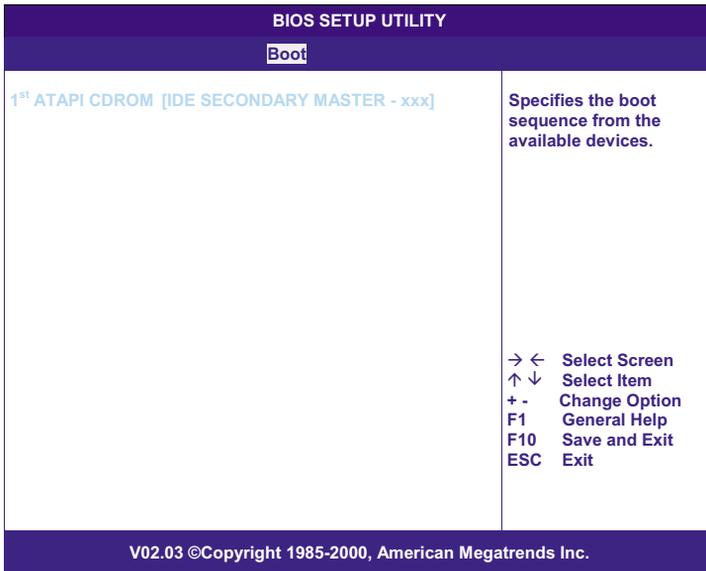
## Removable Devices (Dispositivos removibles)

La subsección "Removable Devices" muestra los tipos de dispositivos removibles disponibles en el sistema.



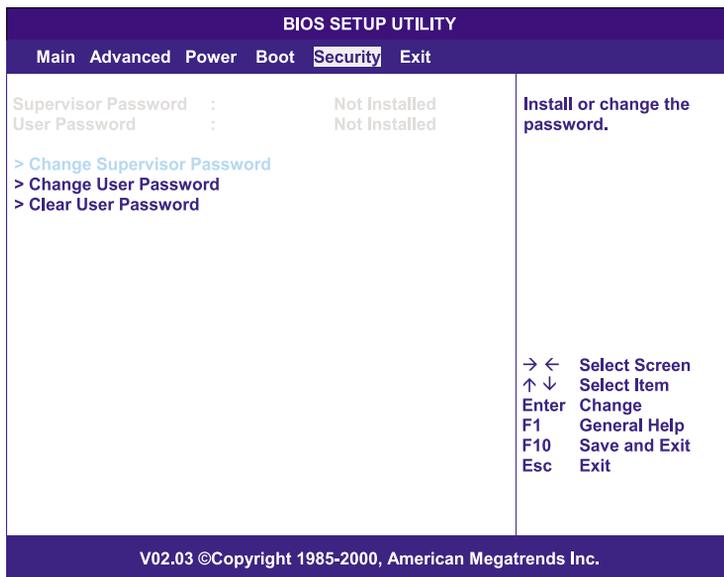
## ATAPI CD-ROM (Dispositivos CD-ROM ATAPI)

La subsección "ATAPI (Advanced Technology Attachment Packet Interface) CD-ROM" muestra el tipo de unidad CD-ROM ATAPI disponible para este sistema.



## Security (Seguridad)

La sección "Security" permite proteger el sistema contra accesos sin autorización al establecer contraseñas de acceso.



Parámetro	Descripción	Opción
Supervisor Password (contraseña supervisor)	Previene el acceso sin autorización a la utilidad BIOS.	<b>Not Installed</b> Installed
User Password (contraseña usuario)	Protege el sistema contra usos sin autorización. Al establecer esta contraseña, tendrá que escribirla cada que que quiera iniciar el sistema. La contraseña usuario sólo está disponible cuando la contraseña supervisor está bien establecida.	<b>Not Installed</b> Installed

Parámetro	Descripción	Opción
Change User Password (cambiar contraseña usuario)	Presione <b>Intro</b> para cambiar la contraseña usuario.	
Change Supervisor Password (cambiar contraseña supervisor)	Presione <b>Intro</b> para cambiar la contraseña supervisor.	
Clear User Password (limpiar contraseña usuario)	Presione <b>Intro</b> para remover la contraseña usuario.	

## Cómo establecer la contraseña supervisor/usuario

- 1 Use las teclas de dirección arriba/abajo para iluminar el parámetro Supervisor Password o User Password y luego presione **Intro**.  
Aparecerá una ventana de diálogo.
- 2 Escriba la contraseña y presione **Intro**.  
La contraseña puede consistir de hasta seis (6) caracteres alfanuméricos (A-Z, a-z, 0-9).
- 3 Re-escribala para confirmarla y luego presione **Intro** nuevamente.  
Luego de establecerla, el sistema cambiará la definición del parámetro a Installed.

## Cómo cambiar la contraseña supervisor/usuario

- 1 Use las teclas de dirección arriba/abajo para iluminar el parámetro Change Supervisor Password o Change User Password y luego presione **Intro**.
- 2 Escriba la contraseña original y presione **Intro**.
- 3 Escriba la nueva contraseña y presione **Intro**.
- 4 Re-escribala para confirmarla y presione **Intro**.

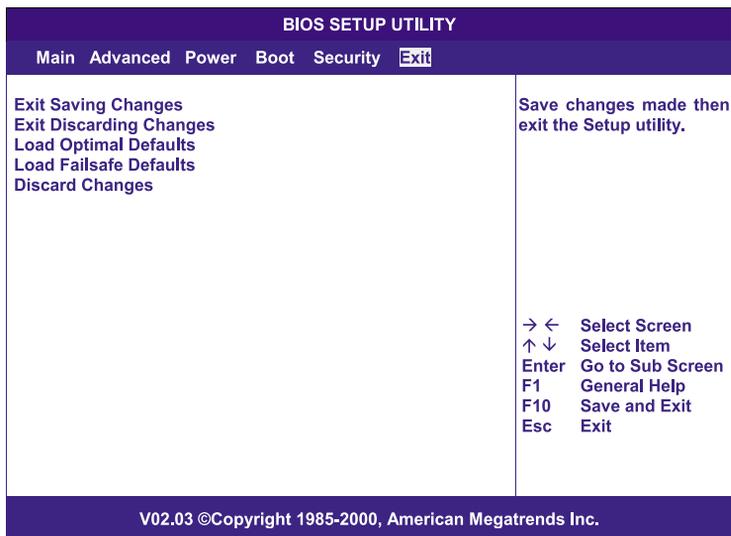
## Cómo eliminar la contraseña usuario

- 1 Use las teclas de dirección arriba/abajo para iluminar el parámetro Clear User Password y luego presione **Intro**.
- 2 Escriba la contraseña actual y luego presione **Intro**.
- 3 Presione **Intro** dos veces sin entrar nada en los campos New y Confirm password.

Luego, el sistema ajustará de manera automática el parámetro User password a Not Installed.

## Exit (Salida)

La sección "Exit" muestra las diferentes opciones para salir de la utilidad BIOS. Ilumine la opción deseada y presione **Intro**.



Parámetro	Descripción
Exit Saving Changes (guardar cambios y luego salir)	Sale de la configuración del sistema guardando los cambios hechos.
Exit Discarding Changes (salir sin guardar cambios)	Sale de la configuración del sistema sin guardar los cambios hechos.

<b>Parámetro</b>	<b>Descripción</b>
Load Optimal Defaults (activar configuración óptima)	Activa la configuración predeterminada para la utilidad BIOS.  La configuración óptima activa valores específicos que demandan un alto rendimiento del sistema por lo que a veces el sistema no funcionará correctamente si usa chips de memoria lentos o componentes de rendimiento inferior.
Load Failsafe Defaults (activar configuración asegurada)	Activa la configuración asegurada para la utilidad BIOS.  La configuración asegurada no es muy estricta y le permite al sistema funcionar hasta con chips de memoria lentos y otros dispositivos de rendimiento inferior.
Discard Changes (descartar cambios)	Descarta los cambios hechos en la configuración.

# Apéndice A:

## Guía de instalación simplificada del ASM y RDM

Este apéndice explica cómo instalar el paquete de software ASM y RDM.

# Instalación del ASM

El ASM (Acer Server Manager) consiste de la consola ASM y el agente ASM. Estos dos componentes son necesarios para realizar las tareas administradoras del servidor.

## Requisitos del sistema

ASM requiere una conectividad TCP/IP entre la consola ASM y el agente ASM.

### Agente ASM

- Sistema servidor Altos
- Al menos 128 MB de memoria RAM
- Disco duro SCSI/IDE con al menos 100 MB de espacio libre
- Sistema operativo Microsoft Windows NT 4.0 o Windows 2000 Servidor/Servidor avanzado

### Consola ASM

- Procesador Pentium III (500 MHz) de Intel o superior
- 128 MB de memoria RAM
- Disco duro SCSI/IDE con al menos 100 MB de espacio vacante
- Sistema operativo Microsoft Windows 2000/XP/Servidor/Servidor avanzado
- Tarjeta Ethernet

## Configuración del sistema

Antes de proseguir asegúrese de que el sistema satisfaga los requisitos. Se recomienda que aumente la resolución 800 x 600 a una superior para obtener una mejor visualización.

## Instalación del agente ASM

Para instalar el agente ASM:

- 1 Entre en el servidor administrado usando la cuenta del administrador.
- 2 Inserte el disco compacto Administración EasyBUILD™ dentro de la unidad CD-ROM del servidor.

La secuencia de instalación aparecerá de manera automática.

- 3 Seleccione la opción para la instalación ASM.

El Asistente de instalación se iniciará.

- 4 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

Para lanzar el programa vaya a la barra de tareas del Windows, clic sobre el botón **Inicio, Programas, Acer Server Management Suite** y luego clic sobre **ASM Agent**.

## Instalación de la consola ASM

Para instalar la consola ASM:

- 1 Entre en el servidor administrado usando la cuenta del administrador.
- 2 Inserte el disco compacto Administración EasyBUILD™ dentro de la unidad CD-ROM del servidor.

La secuencia de instalación aparecerá de manera automática.

- 3 Seleccione la opción para la instalación ASM.

El Asistente de instalación se iniciará.

- 4 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

Para más información acerca de la instalación de la consola ASM, consulte la guía del usuario ASM.

Para lanzar el programa vaya a la barra de tareas del Windows, clic sobre el botón **Inicio, Programas, Acer Server Management Suite** y luego clic sobre **ASM Consola**.

# Instalación del RDM

El RDM (Remote Diagnostics Manager) consiste de la consola RDM y el agente RDM. El agente RDM está preinstalado en cualquier modelo de servidor Acer Altos que tenga la tarjeta BMC (Baseboard Management Controller).

## Requisitos del sistema

El RDM requiere la instalación de una tarjeta BMC dentro del servidor administrado. De lo contrario la consola RDM no podrá localizar el servidor administrado.

## Requisitos de la consola RDM

- Procesador Pentium Intel o superior
- 32 MB de memoria RAM
- Al menos 32 MB de memoria vacante en el disco duro
- Sistema operativo Microsoft Windows 98/2000/Me/XP o Windows NT 4.0
- Tarjeta Ethernet

## Configuración de la consola RDM

Esta sección describe cómo instalar y desinstalar el software de la consola RDM.

## Instalación del software de la consola RDM

Siga los pasos siguientes para instalar el software de la consola RDM:

- 1 Entre en el servidor administrado usando la cuenta del administrador.
- 2 Inserte el disco compacto Administración EasyBUILD™ dentro de la unidad CD-ROM del servidor.

La secuencia de instalación aparecerá de manera automática.

- 3 Seleccione la opción para la instalación ASM.

El Asistente de instalación se iniciará.

4 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación.

- o -

Dentro de la secuencia de instalación ASM, seleccione la opción de instalación RDM.

Para lanzar el programa vaya a la barra de tareas del Windows, clic sobre el botón **Inicio, Programas**, seleccione **Acer Server Management Suite** y luego clic sobre **RDM**.

## Desinstalación del software de la consola RDM

En la barra de tareas Windows clic sobre el botón **Inicio**, seleccione **Programas, Acer Server Management Suite** y luego clic sobre **Uninstall RDM**.

- o -

En la barra de tareas Windows clic sobre el botón **Inicio**, seleccione **Configuración, Agregar/Quitar programas** y luego clic sobre **RDM**.

# Apéndice B:

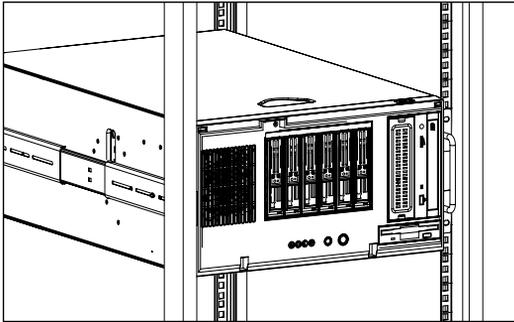
Guía de instalación del  
estante Altos G510

Este apéndice explica cómo instalar el estante opcional para el servidor Acer Altos G510.

## Instalación del estante

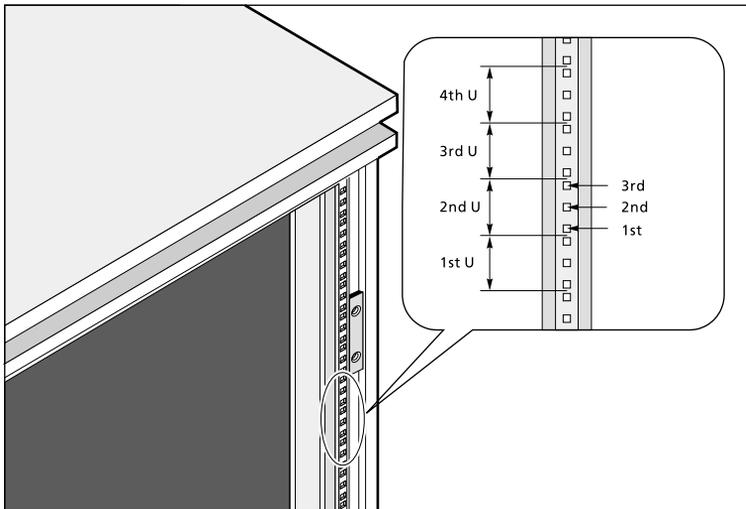
El servidor Altos G510 puede ser instalado como una torre o dentro de un estante. El paquete del servidor tiene un juego de herramientas para instalarlo en el estante. Contacte con su distribuidor Acer local o contacte directamente [Acer.com](http://Acer.com) para adquirir este juego de herramientas.

La figura siguiente muestra el Altos G510 montado en el estante.



Diseño de agujeros para el montaje vertical.

Los cuatro rieles verticales del estante contienen agujeros alineados de la manera mostrada en la figura siguiente:



El sistema ocupa 5U en el estante. Cunte las posiciones U y el número de agujeros a partir de abajo para arriba.



**Nota:** La unidad de medición usada en este documento es "U" (1U = 1,75 pulgadas ó 44,45 mm). La suma total de todos los componentes en el estante medidos en "U" no puede exceder la altura del estante. Para más información, consulte la documentación que viene con su estante.

La distancia desde el centro de los dos agujeros más cercanos hasta el centro de la siguiente pareja de agujeros equivale a 1U.

Cuando instale los componentes, empiece la medición desde el centro de los dos agujeros más cercanos. De lo contrario, los agujeros en el componente no concuerdan con los del estante.

# Tipos de tornillos para la instalación del estante

Los siguientes tornillos sirven para montar el Acer Altos G510 y otros componentes.

	Tipo de tornillo	Figura	Uso
1	#8-32 x 0,25 pulgadas		Asegura los rieles de montaje internos al servidor
2	Cabeza hex		Adhiere las manijas laterales al servidor
3	M4 x L8 Tuerca M4		Asegura los soportes de montaje a la pieza deslizable interna
4	M6 x L10		Asegura el transportador del cable y los rieles de montaje en el estante
	Tuerca de caja		Soporta los tornillos metálicos M6 para asegurar los componentes del servidor al estante

## Instalación de las tuercas de caja

Las tuercas de caja aseguran al sistema y otros componentes a los rieles verticales en el estante.

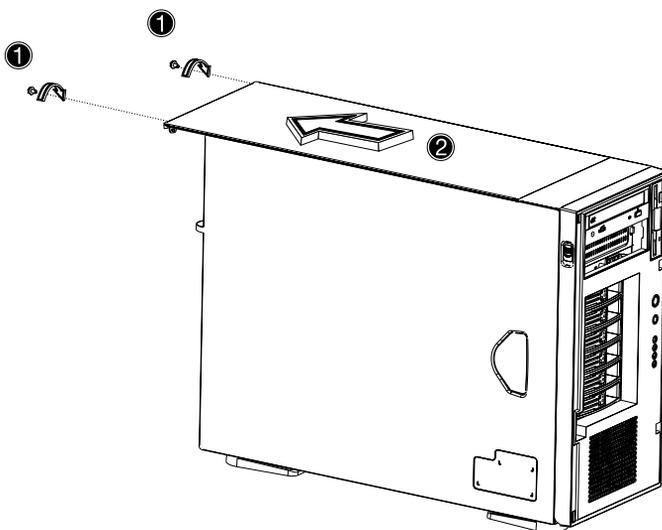
Para instalar las tuercas de caja:

- 1 Inserte el labio inferior de la tuerca de caja sobre el fondo de la apertura en la parte trasera del riel.
- 2 Use sus dedos, pinche el cerrojo del estante de la tuerca de caja y empuje hasta que el labio superior se trabe en su posición.
- 3 Repita este proceso para instalar las otras tuercas de caja en sus localizaciones apropiados.

# Instalación del sistema en el estante

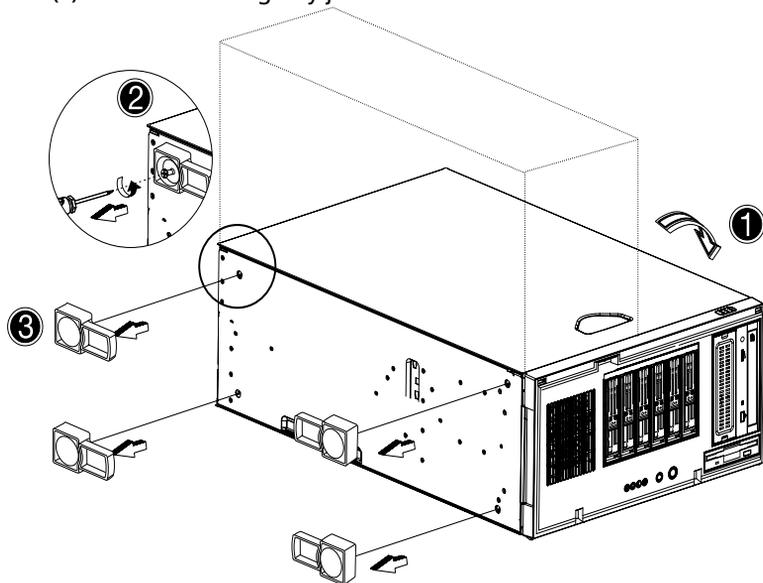
Siga los pasos siguientes para instalar el sistema en el estante:

- 1 Retire la placa frontal y el panel (frontal) interno del servidor. Consulte las páginas 44 - 46 para más instrucciones.
- 2 Retire el panel superior del servidor.
  - (1) Retire los dos tornillos traseros que aseguran el panel superior al chasis.
  - (2) Deslice el panel superior en la dirección hacia atrás para que se separe del chasis.



- 3 Retire el estante del servidor.
  - (1) Acueste el servidor sobre una superficie plana y estable.
  - (2) Retire el tornillo que se encuentra en el centro de cada uno de los cuatro sostenes del servidor. Guárdelos.

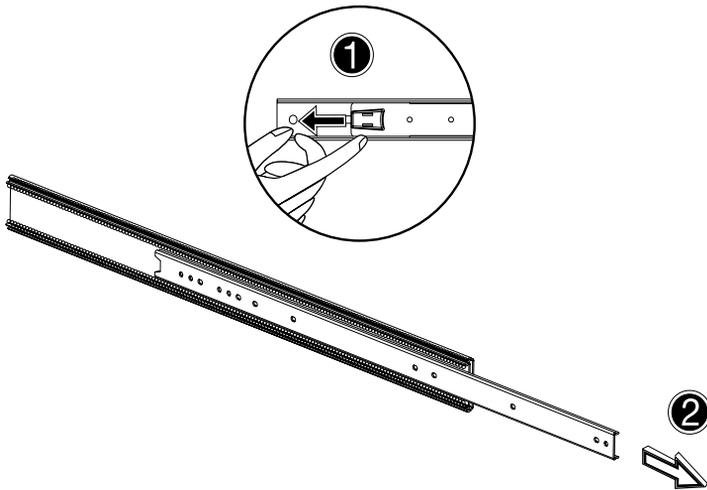
- (3) Con cuidado gire y jale los sostenes desde el servidor.



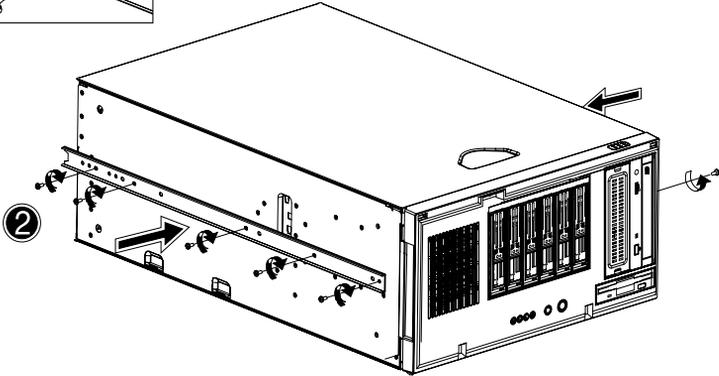
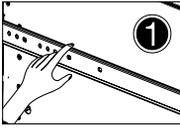
El paquete de montaje del estante contiene dos juegos de soportes de estante y rieles de montaje. Los soportes de estante adhieren los rieles de montaje al servidor. Cada soporte se compone de tres piezas: un riel interno deslizante y un riel central y otro externo fijos. Los rieles montados sostienen el servidor sobre los soportes y permiten que el sistema se deslice hacia adentro y hacia afuera del estante para cuando le quiera dar mantenimiento o mejorarlo.

- 4 Retire el riel central de los soportes del estante.
- (1) Extienda el riel central hasta que el gancho de liberación del riel se trabe en su lugar.
  - (2) Presione el gancho de liberación y luego resbale el riel interno hacia afuera.

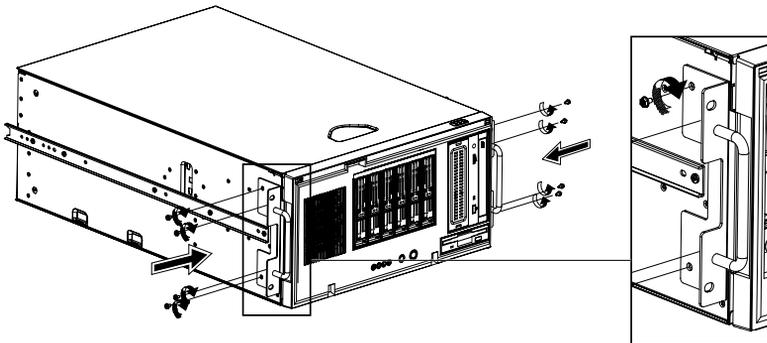
Haga lo mismo con el otro soporte del estante.



- 5 Adhiera los rieles internos a los lados superior e inferior del servidor con los pestillos de liberación hacia la parte frontal del sistema.
- (1) Alinee el riel interno a los cinco agujeros de tornillos localizados en la parte inferior del servidor.
  - (2) Asegure el riel al servidor usando los tornillos #8-32 (1 en la página 115).
- Adhiera el otro riel interno a la parte superior del servidor.



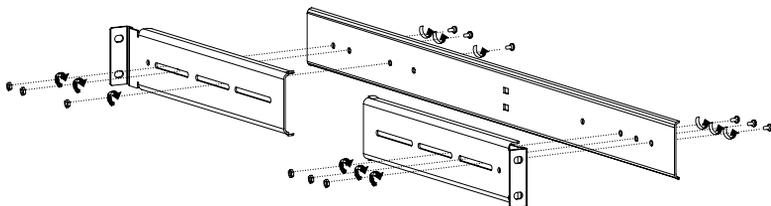
- 6 Adhiera las dos manijas laterales al servidor usando dos tornillos de cabezas hexagonales (2 en la página 115).



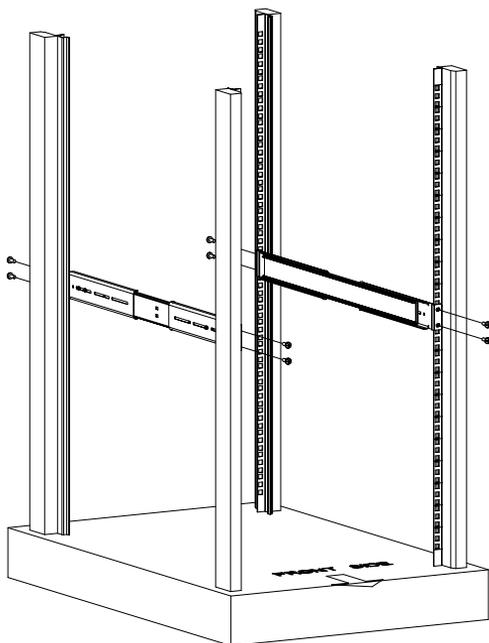
- 7 Ponga el servidor a un lado.
- 8 Adhiera los soportes del estante a los rieles de montaje.
- a Alinee los soportes del estante al riel de montaje hasta que los seis agujeros para tornillos sean visibles.

- b Asegure el soporte del estante al riel de montaje usando los tornillos M4 x L8 (3 en la página 115) y tuercas M4. No apriete hasta el fondo los tornillos para poder ajustar el largo al instalar los rieles de montaje en el estante.

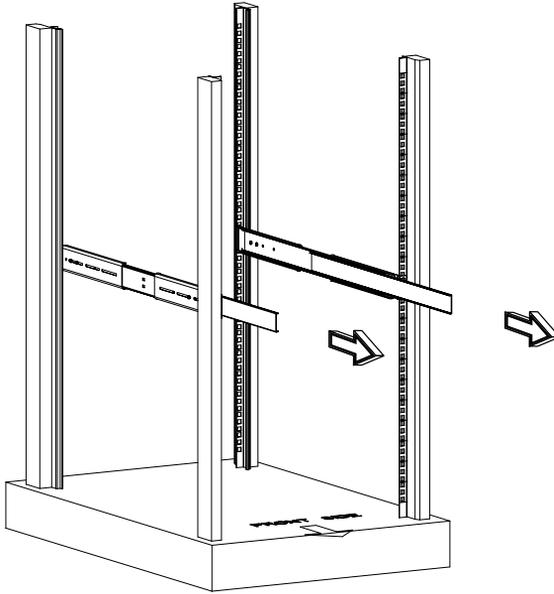
Adhiera los otros soportes del estante al resto de los rieles de montaje.



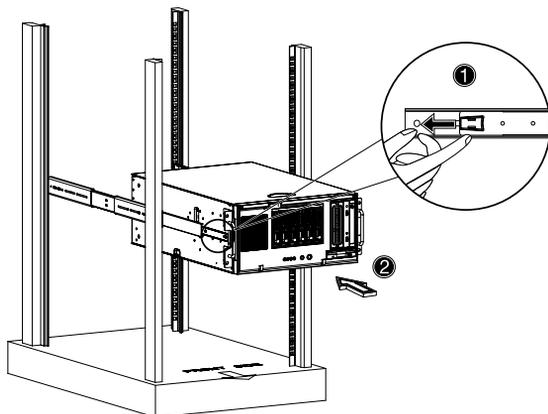
- 9 Instale los rieles de montaje al estante usando los cuatro tornillos M6 x L10 (4 en la página 115) y las tuercas de caja (dos a cada lado) por cada riel de montaje.



- 10 Extienda la pieza central deslizante de cada riel de montaje hacia adelante hasta que se trabo.



- 11 Instale el servidor dentro del estante al alinear los rieles internos adheridos al servidor con respecto a los rieles centrales deslizables del estante extendidos en su totalidad.
- (1) Presione el gancho de liberación a ambos lados del servidor.
  - (2) Deslice el servidor dentro del estante hasta que suene un chasquido indicando que se trabó en su lugar.



**¡Advertencia!** Para evitar daños personales, tenga mucho cuidado al presionar los ganchos de liberación de los rieles y al deslizar el componente dentro del estante.

## 12 Adhiera el escudo del cables

El escudo del cable evita que los cables de señal y de corriente eléctrica del servidor y periféricos se enreden o dañen al meter y sacar el servidor de su estante.

- (1) Adhiera el escudo de cables a la parte trasera del servidor usando los dos tornillos M4 x L8 (3 en la página 115) y dos tuercas.



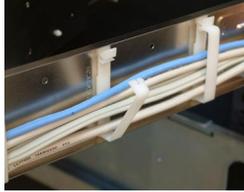
- (2) Instale dos tuercas de caja dentro del riel en el cual el escudo de los cables será atornillado. Extienda el escudo de los cables lo suficiente como para atornillarlo al riel usando los dos tornillos M6 x L10 (4 en la página 115).



- (3) Conecte los cables de corriente eléctrica, señal de periféricos y de red a los puertos correspondientes. Para más

información consulte el capítulo 2.

- (4) Envuelva todos los cables al transportador de cables usando la grapa para cables.



- (5) El escudo de los cables protege los cables al meter y sacar el sistema del estante.



# Indice

## A

- Acer Server Manager 107
- Aislador térmico 60
- Apagado
  - Sistema 35
- ASM
  - Agente 107
  - Configuración 107
  - Consola 107, 108
  - Instalación 108
  - Requisitos 107
- ATX
  - Tarjeta 16
- Aviso
  - CD-ROM iv
  - CFC iii
  - Seguridad v

## B

- Batería 16
- BIOS
  - Avanzado 76
    - Configuración de dispositivos integrados 92
    - Configuración de entrada/salida 77
    - Configuración de inicio 86
    - Configuración de registro 89
    - Configuración IDE 79
    - IDE primario/secundario 81
    - PnP 84
    - Unidad de disquete 83
  - Contraseña 100
  - Energía 93
  - Entrada 72
  - Inicio 95
    - ATAPI CD-ROM 99
    - Discos duros 97
    - Dispositivo de inicio 95
    - Dispositivos removibles 98
  - Principal 74

- Salida 103
- Seguridad 100, 102
  - Contraseña
    - Cambio 102
- Utilidad 71

## C

- Cable
  - Corriente eléctrica 29
  - Disco duro 50
- Caja
  - Cables 52
- Características
  - Resumen 3
- CD-ROM
  - Aviso iv
  - Inicio 99
  - Instalación 53, 56
  - Seguridad iv
  - Unidad 8
- Cerradura 5
- CFC
  - Aviso iii
- Chipset
  - Tipos 3
- Componentes internos 13
- Conductor de aire 13
  - Retiro 45
- Conexión
  - Impresora 28
  - Monitor 27
  - Ratón 26
  - Teclado 25
- Contraseña
  - BIOS 100
  - Configuración 101
  - Eliminación 101, 102
  - Supervisor 101
  - Tipos 100
  - Usuario 101
- CPU
  - Aislador térmico 60
  - Conector 17, 58
  - Instalación 58
  - Retiro 58
  - Tipos 3
  - Ventilador 17

**D**

## DIMM 3

- Instalación 62
- Retiro 61

## Disco duro

- Cable SCSI 51
- Cables 50
- Caja 48
- Configuración 46
- Hot Plug 8, 19
- Indicador 5, 8
- Inicio 97
- Tipo 8
- Transportador 47

## Disquete

- Configuración 83
- Unidad 8

## DVD

- Seguridad iv

**E**

## EasyBUILD

- Disco compacto 23
- Guía de instalación 23

## Electricidad 3

## Encendido

- Indicador 5
- Sistema 31

## Estante

- Instalación 113

## Ethernet

- Tipos 3

## Eventos

- Registros 89

**F**

## Fallo

- Sistema 5

## Flash BIOS 18

- Fuente de alimentación 3, 13
- Instalación 66

**H**

## Hot Plug

- Disco duro 8
- Esquema de tarjeta 19

**I**

## Impresora

## Conexión 28

## Indicador

- Disco duro 5
- Encendido 5, 8
- Fallo en sistema 5

## Inicio

- Configuración 86

## Instalación

- Precaución 23, 40
- Unidades de almacenaje 52

**L**

## LAN

- Puerto 11

## Llaves 5

**M**

## Memoria

- Módulos 61
- Tipos 3

## Monitor 3

- Conexión 27

**N**

## NVRAM 16

**P**

## Panel

- Frontal 7
- lateral
- Retiro 43
- Trasero 10

## Panel interno

- Retiro 42

## Paralelo

- Puerto 11

## PCI

- Ranura 17
- Tarjeta de expansión 63

## Pito 16

## Placa frontal 5

- Apertura 41
- Retiro 42

## PnP

- Configuración 84

## Precaución

- Instalación 40

## Problemas

- Sistema 31

- Procesador 3
  - Aislador térmico 58
  - Instalación 58
- Puerto
  - Comunicación 3
  - LAN 11
  - Monitor 11
  - Paralelo 11
  - Ratón 11
  - Serial 11
  - Teclado 11
  - Tipos 3
  - USB 11
- R**
- RAID
  - Tarjeta 17
- Ranura
  - Expansión 11, 13
  - PCI 13, 17
  - Tipos 3
- Ratón
  - Conexión 26
  - Puerto 11
- RDM 109
  - Configuración 109
  - Consola 109
  - Desinstalación 110
  - Requisitos 109
- Remote Diagnostics Manager 109
- Reset 8
- S**
- SCSI
  - Cables 52
  - Chipset 18
  - Controlador 3
  - Disco duro 51
- Seguridad
  - Aviso v
  - CD-ROM iv
  - Contraseña 100

- DVD-ROM iv
- Sistema
  - Apagado 35
  - Apertura 41
  - Inicio 30
  - Mejoración 39
  - Problemas en encendido 31
  - Reconfiguración 62

**T**

- Tarjeta
  - Expansión 63
  - Hot Plug 19
  - Instalación 63
  - Principal 13
  - RAID 17
- Tarjeta principal
  - Esquema 15
  - Tipos 15
- Teclado
  - Conexión 25
  - Puerto 11
- Transportador
  - Disco duro 47

**U**

- Unidad
  - CD-ROM 53
  - Disquete 53
  - Instalación 52, 53
  - Tipos 53

**V**

- Ventilador 11
  - CPU 17
- VGA
  - ATI Rage XL 18
- Voltaje 65
- VRM 18

**W**

- WOL 16

